

"A German Genealogy Group for Poland and Volhynia"

German spellings of Given Names

(Released on April 12, 2017. Last revision November 2, 2022)

This document has five parts:

1. General remarks	page	1
2. How to use this guide	page	2
3. Sources used	page	3
4. List of German Given Names	page	4
5. Reverse list of Given Names	page	14

1. General remarks

This document is part of a companion document entitled *Submittal Standards of family data for the Master Pedigree Database (MPD)*. Please read that document first to better understand the reason for this list of names

This document is prepared mainly for the purpose of facilitating the merging of data- it does not suggest that the Given Names your family used are wrong.

This list is also meant to help you to find the most likely German Given Name for your ancestors born in the German areas of Eastern Europe and the far reaches of Russia where they lived or to which they were deported in the 17th to 20th centuries.

In the first half of this document, the German name is listed first, unless otherwise noted. Names in parentheses are the Polish or other language equivalents, or less common German form of the name. Note that we have tried to preserve what we believe was the German name that was most prevalent in the 1800s and early 1900s for easier merging with extractions of original records from that era. Accordingly, more modern versions of names will be listed after the older version, even if they are more common today. We probably have combined some names that have Germanic origins, but which have been separate names since before 1500 - where we have done so, we apologize and ask your assistance in again making those names separate.

Not every Given Name has a German equivalent, so leave those names unchanged in your database if you cannot find a match in the lists below. In the first list below, "[no German equivalent]", usually follows a Polish name or other language name that has no German equivalents.

Short forms of Given Names that could represent multiple long version names are omitted.

We have made no attempt to separate names for different areas of the world - they are all listed together because when people moved from one part of the world to another, they often changed their name to fit the area where they lived.

Except as noted in the underlined text the most common German spelling of the variation of the 1800s name selected is based on the present-day use of that name.

Introduction

2. How to use this guide

When you use this list to make changes to your data, please use the Reverse List beginning where you see names listed with arrows (\rightarrow) and then only that part of the name to the right of the arrow, or the beginning name if there is no arrow. If you use the electronic version of this list, you can copy and paste the changes needed from this list directly into the names in your database.

Note that we are not asking you to permanently change your personal file to accommodate the needs of the merging process, unless you also agree that the name in this list is the more appropriate name in your data.

No matter what the language of the given name, <u>DO NOT USE the abbreviation or short form of any name in the first six letters of the name - for instance, do not use Addy for Adelheid, etc.</u> If your data has a short version of a name, we leave it to you to determine which long version of the name is the Given Name in your data. For instance, the name Ina can be short for Katharina, Karolina or Regina. See the Behind the Name website noted below for clues as to which long form of the name is appropriate.

Please add nicknames in quote marks as Elisabeth (=Elizabeth) "Betty".

When you change the data that you send to us, you may wish to preserve the original given name in your file. In order to do so, you will need to place the name to be preserved more than 6 letters after the beginning of the first given name. If the first given name is less than 6 letters long, you can place the name to be preserved in parentheses <u>after a space</u> following the first name. Thus you can flag a name using something as complex as any of the following- the first two examples are for names longer than 6 letters, and the remaining three are for given names less than 6 letters long:

Elisabeth (USA name Elizabeth)
Elisabeth (Elizabeth) [this might be used by some to denote a name change due to immigration]
Anna (=Anka)
Anna (Anka in Poland)
Anna [Anita in England]

NOTE:

- A) If you are the submitter of your data, <u>do NOT change your own name</u> to conform to the list below. We ask instead that you enter an * after your given name so that we can readily identify you.
- B) In the reverse list, if the name is followed by a +, the name does NOT need changing, as the differences between the name with the + and the most common form of the name only occur after the 6th letter or beyond the end of the most common form of the name (if that most common form is fewer than 6 letters).
- C) We remind members that we reserve the right to return a submitted file to the owner for corrections if we consider it to have significant errors that are far too difficult or time consuming for us to correct.

3. Sources used

This list has been compiled in part from a document entitled "English Versions of Foreign Names" (Compiled by: Paul M. Kankula (NN8NN) in May-2001) and in part from the names on the website Behind the Name at http://www.behindthename.com

The source we use for the most common modern spelling is the 2007 version of the German white pages (KlickTel 2007). The 2007 version, which we have in a database on a computer may differ from the current version of that telephone book at http://www.klicktel.de/ We have checked the frequency of many names but not all, so if you find we have not used the most common form of a German name, please let us know.

Although not directly used to prepare this name list, you may also visit the three German Given Name links below when you search for names not included in the list. As with the Behind the Names link, they tell us something about the origin and about famous persons with that name.

http://www.vornamen.de,

http://www.duden.de/duden-suche/werke/vornamen/toc/Aalke-Zyprianus.t1.html
http://de.wikipedia.org/wiki/Kategorie:Vorname

Be aware that not all of our sources agree with each other, so we made some assumptions about some of the names. If you have better sources, we would be pleased to see them.

Gary Warner	SGGEE Database Manager, USA
Ed Koeppen	SGGEE Database Committee Member, Australia
Frank Stewner	SGGEE Database Committee Member, Germany

4. List of German Given Names (first name is German unless otherwise noted)

Aaron (=Aron)

Abel [most common German form]

Abigail [no German equivalent]

Abraham (=Abram) or (=Abe) or (=Abramek)

Adam (=Adamek) or (=Adas)

Adamina [no German equivalent]

Adele (=Adoline) or (=Adeline) or (=Adelina) or (=Adaline) or (=Adelia) or (=Alina) or (=Lina) or (=Aline) or (=Adela)

Adelgunde (=Adelgunda)

Adelheid (=Adelaide) or (=Heidi) or (=Alicia) or (=Alice) or (=Alyssa) or (=Ada) or (=Addie) or (=Alecia) or (=Aleda) or (=Alissa) or (=Alissa) or (=Alison) or (=Allison) or (=Alysha) or

(=Della) or (=Elke) or (=Adelicia) or (Elschen) or (=Aleit) or (=Heida) or (=Alida) or (=Adelheide)

Adelma (=Adelme) [no German equivalent]

Adina (=Adine)

Adolf (=Adolph) or (=Adek)

Adolfine (=Adolphine) or (=Adolfina)

Adonia [no German equivalent]

Adrian (=Adrien)
Adrienne (=Adrianne)

Agathe (=Agata) or (=Agetha) or (=Atka) or (=Agatha) or (=Thela)

Agnes (=Agnieszka) or (=Aganetta) or (=Jaga) or (=Agneta) or (=Agnete)

Alban [most common German form]

Albert (=Albrecht) or (=Adalbert) or (=Wojciech) or (=Wojtek) or (=Wojtus) or (=Albek) or (=Adelbert) or (=Alberto)

Albertine (=Alberta) or (=Alberte) or (=Albertyna) or (=Albertina) or (=Adalberta)

Albin [most common German form]

Albina (=Albine) or (=Albino) or (=Albinka)

Alexander (=Aleksander) or (=Alec) or (=Alexsander) or (=Alexsandro) or (=Lolek) or (=Olek) or (=Oles) or (=Olech) or (=Sandy) or (=Sasha) or (=Sascha) or (=Alejandro)

Alexandra (=Alexandria) or (=Alessandra) or (=Alexa) or (=Alexsandra) or (=Ola) or (=Olesia) or (=Sasha) or (=Alexandrine) or (=Sandra) or (=Sondra) or (=Aleksa) or (=Aleksandra) or (=Lexi) or (=Sandy) or (=Sasha) or (=Sascha) or (=Saundra)

Alexia (female form of Alexis)

Alexis (male form) (=Aleksey) or (=Alexi) or (=Alka) or (=Alexius)

Alfons (=Alphonse) or (=Alfonso) Alfred (=Alfredek) or (=Alfredo) Alfreda (=Alfrieda) or (=Alfriede) or (=Fredka) or (=Fredzia)

Alma [most common German form]

Alois (=Alojzy) or (=Aloysius)

Aloisia (=Aloisny) or (=Aloisy) or (=Alojza)

Alwin (=Alvin) or (=Elvin) or (=Elwin)

Alwine (=Alwina) or (=Alvina) or (=Elwina) or (=Elvina)

or (=Alvine) or (=Elvine) or (=Elwine)

Amalie (=Amelia) or (=Amalia) or (=Amelcia) or (=Melcia) or (=Amelie) or (=Emelie) or (=Melie) or (=Melia)

Amand (=Amandus)

Amanda (=Mandy) or (=Amande) or (=Manda)

Ambros (=Ambrosius) or (=Ambrozy) or (=Ambrose) or (=Brozek)

Ammon [most common German form]

Ananiasz (=Annaniasz) [no German equivalent]

Anastasia (=Anastazia) or (=Anastazja)

Anastazy (=Anek) or (= Annastaz) [no German

equivalent]

Anatol (=Anatoliusz)

Andrea (=Andi)

Andreas (=Andrezej) or (=Jedrzej) or (=Andrew) or (=Andy) or (=Andre) or (=Andrzejek) or (=Jedrek) or (=Jedrus) or (=Andrzejek)

Angelika (=Angela) or (=Aniela) or (=Anielka) or (=Anzelika) or (=Anilla)

Anna (=Ana) or (=Ane) or (=Aneta) or (=Annetta) or (=Anette) or (=Anika) or (=Anita) or (=Anje) or (=Anja) or (=Anke) or (Anka) or (=Anne) or (=Antje) or (=Anya) or (=Ania) or (=Annika) or (=Anina) or (=Annette) or (=Ona)

Annegret [most common German form]

Anneliese (=Anelie) or (=Annelie) or (=Annaliese)

Annemarie [most common German form]

Anselm (=Anzelm)

Anselma (=Selma) or (=Zelma)

Ansgar [most common German form]

Anton (=Antoni) or (=Anthony) or (=Tony) or (=Antek) or (=Antos) or (=Toni)

Antonia (-Antoinotta) an (-

Antonia (=Antoinette) or (=Nina) or (=Antonina) or (=Antoine) or (=Nena) or (=Toni) or (=Tony) or

(=Tonia) or (=Tonya) or (=Tonie)

Apolinary (=Apollin) [no German equivalent]
Apollonia (=Apolonia) or (=Appolonia) or (=Polly)

Ariane (=Ariadne) or (=Ariana)

Arkadiusz [no German equivalent] (=Arkadiy) or (=Arkadios) or (=Arkady) or (=Arkadjie)

Armida [no German equivalent]

Arnold (=Arnhold) or (=Arnaldo) or (=Arnaud) or (=Arndt) or (=Arnie) or (=Arne) or (=Arnildo) or (=Arno) or (=Arnoldek) or (=Arent)

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 5

Arnulf [most common German form]

Artur (=Arthur) or (=Artek) or (=Arturek) or (=Arturo)

Asaph (Assaph) [no German equivalent] Aspasia (=Aspazja) [no German equivalent]

Astrid [most common German form]

Atanzy (=Atek) or (=Tanek) [no German equivalent]

August (=Augustus) or (=Agustek)

Augusta (=Auguste) or (=Agusta) or (=Aguste)

Augustin (=Agustin) or (=Augustine) or (=Augustyn) or

(=Agustyn) or (=Gustine)

Augustina (=Augustyna) or (=Augustine) Aurelia (=Aura) or (=Aurek) or (=Aureli) Aurelius (=Aurel) or (=Oral) or (=Orel) Aurora [most common German form]

Axel

Balbina (=Balbine) [no German equivalent]

Balduin [most common German form]

Baldur (=Balder)

Balthasar (=Baltazar) or (=Balcer) or (=Zarek) or (=Baltek) or (=Balser) or (=Balzer)

Baptist (=Baptiste)

Barbara (=Barbeli) or (=Baerbel) or (=Barburaka) or (=Basia) or (=Baska) or (=Babs) or (=Barbra) or (=Barbary) or (=Barbette) or (=Barbica) or (=Babette)

Barnabas (=Barney)

Bartholomaeus (=Bartlomiej) or (=Batosz) or (=Bartholomew) or (=Bart) or (=Barthol) or (=Bat) or (=Bartek) or (=Bartos) or (=Barthel) or (=Bartel) Basel [no German equvalent] (=Bazyli) or (=Basil) or (=Bazek) or (=Bazil) or (=Wasel) or (=Wasili) or (=Wasili) or (=Wasili) or (=Wasiliy) or (=Basilius)

Beate (=Beata)
Beatrix (=Beatrice)

Benedikt (=Benedykt) or (=Benedict) or (=Bendek)

Benedikta (=Benita) Benigna (=Benigne)

Benjamin (=Benek) or (=Ben) or (=Beniamin) or (=Beno) or (=Benny) or (=Benji) or (=Bennie) or (=Benno)

Bernadette (=Bernardine) or (=Bernadene) or (=Bernadine) or (=Burnadette) or (=Bernarda) or (=Bernardyna) or (=Bena) or (=Benka) or (=Bernetta)

Bernhard (=Bernd) or (=Bernard) or (=Berend) or (=Berendt) or (=Berent)

Berta (=Bertha) or (=Bronislawa) or (=Bertine) or (=Borta) or (=Bronka) or (=Bronia) or (=Broncia) or (=Brona) or (=Bertina)

Berthold (=Bertil) or (=Bronislaw) or (=Bronislaus) or (=Bertold)

Bertram [most common German form] Bibianna [no German equivalent] Bjoern [most common German form]
Blandine [most common German form]

Blanka (=Blanche) [most common German form]
Blasius (=Blazek) or (=Blazej) or (=Blasi) or (=Blaze) or (=Blasé)

Blondine (=Blondyna)
Bonaventura (=Bonak)

Bonek (=Bonifacy) or (=Boniface) or (=Bonifaz) [no German equivalent]

Boris (=Borys)

Bozena [no German equivalent]

Brigitte (=Brygida) or (=Bridget) or (=Brigid) or (=Brigit) or (=Brita) or (=Britt) or (=Britta) or (=Brigida) or (=Gitta) or (=Gitti) or (=Bryga) or (=Brygidka) or (=Brygitka) or (=Bridgid) or (=Brighid) or (=Brigitta) or (=Birgit)

Brunhilde (=Brunhild)

Bruno (=Brunek) or (=Brunonek) or (=Brunon)

Burkhard (=Burchard) or (=Burckart) or (=Burghard) or (=Burkard)

Caecilia (=Cecylia) or (=Cecilia) or (=Cilli) or (=Celia) or (=Cesia) or (=Cylia) or (=Colia) or (=Caecille) or (=Silke) or (=Zilla) or (=Caecilie) or (=Zecilia) or (=Zezillia) or (=Zilli)

Caesar (=Cezar) or (=Cezariusz) or (=Sylke)

Carola (=Karola)

Caroline (=Karolina) or (=Carolyn) or (=Carrie) or (=Carry) or (=Carol) or (=Kalolinka) or (=Linchen) or (=Carolin) or (=Carolina) or (=Karoline)

Celestine [most common German form] or (=Zelestina)

Chaim (=Chaimek) [no German equivalent]

Charlotte (=Szarlotta) or (=Scharlote) or (=Lottchen) or (=Charlotta) or (=Lotte) or (=Lottie)

Cheryl [no German equivalent]

Chrisandra

Chrisotom [no German equivalent]
Christfried [no German equivalent]

Christian (=Krystyan) or (=Krystjan) or (=Kryzyzan) or (=Kristian) or (=Chrystian) or (=Krystain) or (=Krys) or (=Christos) or (=Karsten) or (=Carsten) or (=Krystian) or (=Kersten)

Christine (=Krystyna) or (=Kristine) or (=Kristen) or (=Kristina) or (=Kirsten) or (=Christina) or (=Christa) or (=Krysia) or (=Krystka) or (=Krystynka) or (=Christen) or (=Christe) or (=Christiane) or (=Kristin) or (=Kristin)

(=Kerstin) or (Kirstin)

Christlieb [most common German form] Christliebe [most common German form]

Christoph (=Krystzof) or (=Kristof) or (=Krzysztof) or

(=Christopher)

Christopherus (=Stoffel)

Claudia (=Klaudia)

Claudius (=Klaudiusz) or (=Klaudek) or (=Claudio)

Clemens (=Klemens) or (=Clementy) or (=Clement) or

(=Klimek) or (=Klement)

Clementine (=Klementine) or (=Klementyna)

Cleofas (=Kleofasek)

Concordia (=Koncordia)

Constanze (=Konstanzja) or (=Constance) or (=Connie) or (=Konstancya) or (=Kostka) or (=Constanze) or

(=Konstantina) or (=Constantina) or (=Konstanze)

Cora (=Kora) or (=Kore)

Cordula [most common German form]
Corinna (=Corine) or (=Corina) or (=Corrina)
Cornelia (=Kornelia) or (=Nele) or (=Kornelcia)
Cornelius (=Korneliusz) or (=Kornelius) or (=Cornelus)

or (=Kornek) or (=Kornel) or (=Kornelek)

Crescentia (=Zenta)

Cypek (=Cyprian) [no German equivalent]

Cyrill (=Cyryl) or (=Cyrek)

Czesiek (=Czesio) or (=Czeslaw) [no German equivalent]

Czeslawa [no German equivalent]

Dagmar (=Daga)

Damian (=Damek) or (=Damjan) [no German

equivalent]

Daniel (=Danek) or (=Danny) or (=Dan) or (=Danielek) Daniela (=Danielka) or (=Danka) or (=Danielle) or

(=Dana)

Darius (=Darek) or (=Dario) [no German equivalent]

David (=Dawid) or (=Dave)

Debora (=Debra) or (=Debbie) or (=Deb) or (=Deborah)

Delfa (=Delfina) [no German equivalent]

Demetrius (=Dymitrek) or (=Dymitry) or (=Dyzek) or

(=Dyzma) [no German equivalent]
Demutha [no German equivalent]
Denise [no German equivalent]

Dennis (=Denis) or (=Denny) [no German equivalent]

Detlef [most common German form]

Dezydery (=Dozek) [no German equivalent]

Diana (=Dianna) or (=Dianne) or (=Diane) or (=Dina)

Dienegott (=Denegott) or (=Deinegott)

Dieter (=Didi)

Dietfried [most common German form]
Diethelm [most common German form]
Dietlinde [most common German form]
Dietmar [most common German form]
Dietrich (=Diederich) or (=Dirk) or (=Diedrik) or (=Theodoric) or (=Diedrich) or (=Diederik)

Dionysius (=Dionisious) or (=Dioniziusz) or (=Dobieslaw) or (=Dyonizy) (=Dobroslaw) [no German equivalent]
Domicela (=Domicella) [no German equivalent]
Dominik (=Donek) or (=Dominic) or (=Dominikus)

Dominika (=Dominique) or (=Domina)

Donat [no German equivalent]

Doria

Doris [most common German form]

Dorothea (=Dorota) or (=Dora) or (=Dorothy) or (=Dollie) or (=Dolly) or (=Dorea) or (=Dorosia) or (=Dorotka) or (=Dorothe) or

(=Doerthe)

Eberhard (=Everhard) or (=Evert) or (=Ebba) or (=Ebbe)

or (=Everard)

Eckhard (=Ekehard) or (=Ekhardt) or

(=Eckehard) or (=Ekkehardt)

Edelbert [most common German form]
Edelgard [most common German form]
Edelhardt [most common German form]
Edelheid [most common German form]

Edeltraud (=Edeltraut)

Edgar (Edek) or (=Garek) or (=Edgard)

Edith (=Edie) or (=Edi) or (=Edyth) or (=Edyta)

Edmund (=Eamon) or (=Edmond) or (=Edmundo)

Edmunda or (=Edmuta)

Eduard (=Edward) or (=Edvard) or (=Edzio) or (=Ned) or (=Ed) or (=Eddy) or (=Eddie) [assumed since Eduard is

the most prevalent of the Ed names]

Edwin (=Inek) Egbert (=Eckbert)

Egidus [most common German form]
Egon [most common German form]
Ehregott [most common German form]
Ehrenfried [most common German form]

Elemine [no German equivalent]

Eleonore (=Eleonora) or (=Eleanor) or (=Elinore) or (=Leonore) or (=Lenora) or (=Ellen) or (=Ella) or (=Elnora) or (=Eleanor) or (=Nora) or (=Leanor) or

(=Leanora) or (=Lore) or (=Lenore)

Elfriede (=Elfryda) or (=Elfrieda) or (=Elfrida) or

(=Elfreda)

Elias (=Elisz) or (=Elek) or (=Elijah) or (=Eljasz)
Elisabeth (=Elzbieta) or (=Elizabeth) or (=Eliza) or
(=Elisa) or (=Eliezer) or (=Elsie) or (=Beth) or (=Betty)
or (=Bethany) or (=Liesa) or (=Lizzie) or (=Elsa) or
(=Elsbeth) or (=Elly) or (=Bessie) or (=Bettina) or
(=Beti) or (=Bette) or (=Betsie) or (=Betzy) or (=Elise)
or (=Elysa) or (=Elyse) or (=Ilse) or (=Elka) or (=Liza) or
(=Liese) or (=Lise) or (=Elzwieta) or (=Lisa) or
(=Alzbieta) or (=Lisbete) or (=Belle) or (=Lillian) or
(=Else) or (=Lies) or (=Liesel) or (=Liss) or (=Lili) or
(=Lilli) or (=Lys) or (=Lizzy) or (=Lisbeth) or (=Elisabet)

or (=Lil) or (=Lizabeth)

Elmira [most common German form] Elomine [no German equivalent] Elvira (=Elwera) or (=Elwira) German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 7

Emanuel (=Manuel) or (=Immanuel) or (=Emmanuel)

Emanuela (=Emanuelle) or (=Manuela)
Emerencia [no German equivalent]
Emil (=Amil) or (=Amal) or (=Emok)

Emilie (=Emilia) or (=Emilienne) or (=Emily) or (=Emelia)

or (=Emilka) or (=Amilia)

Emma (=Amma)

Emmerich [most common German form]
Engel [most common German form]
Engela [most common German form]
Engelbert [most common German form]
Engelhard [most common German form]

Enoch [no German equivalent]
Enyrgetta [no German equivalent]

Ephraim (=Effrom) or (=Efrom) or (=Efraim)

Erasmus (=Erazm)

Erdmann (=Ertmann) or (=Ertman) or (=Hertmann)

Erdmina (=Erdmine)

Erdmute (=Erdmite) or (=Erdmunda) or (=Erdmuda) or

(=Erdmunde) or (=Ertmunde)

Erhard (=Erhart)

Erich (=Eryk) or (=Aric) or (=Erick) or (=Erik) or (=Eric) Erika (=Eryka) or (=Arica) or (=Erica) or (=Ericka) or

(=Erka)

Ernestine (=Erna) or (=Ernesta) or (=Ernestyna)

Ernst (=Ernest) or (=Ernest) or (=Ernek) or (=Estek) or (=Ernesto)

Erwin (=Ervin) or (=Irvin) or (=Irv) or

(=Erwinek) or (=Erdwin)

Esther (=Ester) or (=Essie) or (=Esterka) Etzel [most common German form]

Eugen (=Eugeniusz) or (=Eugene) or (=Eugenio) or (=Eugenus) or (Evgenij) or (=Euggenjusz) or (=Genek)

or (=Genio) or (=Geniushna) or (=Genius) or

(=Eugenius) or (=Gene)

Eugenia (=Eugenie) or (=Eugena) or (=Gena) or

(=Genia) or (=Genka) or (=Ewgenua) Eulalia [most common German form] Euphemia (=Eufemia) or (=Femcia)

Euphrosine (=Eufrosine) or (=Ephrosina) or (=Fresine)

or (=Friesine) or (=Frosine) or (=Erfrostine)
Eusebia [most common German form]
Eusebius (=Euzebiusz) or (=Zebek)
Eustachius (=Eustachy) or (=Ustek)

Eva (=Ewa) or (=Ewcia) or (=Ewke) or (=Ewunia) or (=Evy) or (=Evie) or (=Eve) or (=Yeva) or (=Zoe) or

(=Zoet)

Eveline (=Evelyn) or (=Evelin) or (=Ava) or

(=Evyline) or (=Ewelina) or (=Aveline) Ewald [most common German form] Ewaryst (=Rystck) [no German equivalent]

Fabia (=Fabiola)

Fabian (=Fabius) or (=Faber) or (=Fabek)
Falk [most common German form]
Facana [no Cormon equivalent]

Faraona [no German equivalent]
Faustine [no German equivalent]

Faustyn (=Faustin)

Felicia (=Felicie) or (=Fela) or (=Felcia) or (=Felka) or

(=Felicya)

Feliciana [most common German form]

Felicitas (=Felizitas)

Felix (=Felician) or (=Felek) or (=Feliks) or (=Felus) or

(=Felicjan)

Ferdinand (=Ferdynand) or (=Ferd) or (=Ferdek) or

(=Fernan) or (=Fernando) or (=Ferdi) Ferdinanda (=Ferdinandine) or (=Fernande) Filibert [most common German form] (=Philbert)

Flora (=Floretta)
Florence (Flossie)
Florentine (=Florentina)
Florian (=Florien)

Floriane [most common German form]

Fonek (=Ildefons) or (=Ildek) [no German equivalent]

Fortunata [most common German form]

Fortunatus (=Fortunay) or (=Fortek) or (=Natek) or

(=Fortunate) Frank (=Franek)

Franz (=Frantz) or (=Francis) or (=Franziskus) or (=Franciszek) or (=Francois) or (=Franco) or (=Franzl)

or (=Fraenzel) or (=Franius) or (=Franio) or

(=Francisco)

Franziska (=Franciszka) or (=Frances) or (=Francis) or (=Fannie) or (=Franzine) or (=Franze) or

(=Fritzinn) or (=Reikchen) or (=Franzi) or (=Fraenze) or

(=Ziska) or (=Franziski)

Frauke [most common German form]
Frej (=Freyr) [no German equivalent]
Freja (=Freya) [no German equivalent]
Fridolin [most common German form]
Frieda (=Friede) or (=Fryda) or (=Frida)
Friedemann [most common German form]

Friederike (=Frydryka) or (=Fryderyka) or (=Fritzi) or

(=Frederike)

Friedhelm [most common German form]
Friedhold [most common German form]
Friedrich (=Frydryk) or (=Fryderyk) or (=Fred) or

(=Frederick) or (=Fredrich) or (=Friedrick) or (=Fritz) or

(=Fryc) or (=Friedel) or (=Fredi) or (=Freddy) or

(=Frieder) or (=Federico) Froma [no German equivalent]

Fuerchtegott [most common German form]

Gabriel (=Gabe) or (=Gaba)

Gabriele (=Gabi) or (=Gaby) or (=Gabriela) or (=Gabrielka) or (=Gabryela) or (=Gabriella) Gaetano (=Kajetan) or (=Cajtan) or (=Kaietan) or (=Kayetan) [no German equivalent] Gebhard (=Gebhardt) or (=Gebbert)

Genoveva (=Genowewa) or (=Genowefa) or (=Geneva) or (=Genevieve) or (=Genevie)

Georg (=Jerzy) or (=Georgi) or (=Jerzyk) or (=Jurek) or (=Joerg) or (=George) or (=Jerg) or (=Jorg) or (=Juri) or (=Yuri)

Georgia (=Georgina) or (=Georgine)

Gerald (=Jerald) or (=Gerold) or (=Gerhold)

Geraldine (=Geroldine) or (=Geraline)

Gerda (=Gerharda) or (=Gerde) or (=Gerhardine)

Gereon [most common German form] Gerfried [most common German form]

Gerhard (=Gerard) or (=Gerd) or (=Gerrit) or (=Gert) or

(=Gerhardt) or (=Geert) or (=Gerardo) Gerhild [most common German form]

Gerliinde (=Gerlinde)

Gernot [most common German form]

Gertrud (=Gertraud) or (=Gertruda) or (=Gerti) or (=Trude) or (=Gerta) or (=Gertrukda) or (=Giertruda) or (=Truda) or (=Trudka) or (=Traudel) or (=Gertrud) or (=Trudi) or (=Trudy) or (=Trudie)

Gervasius (=Gervase) or (Gervas) or (=Gerwazy)

Gerwulf [most common German form]
Gilbert (=Gisbert) or (=Giselbert) or (=Gil)

Gisela (=Giesela) or (=Gisele) or (=Gizelle) or (=Gisa) or (=Giselle)

Gloria [no German equivalent]

Gniewek (=Gniewomil) [no German equivalent]

Gosch [no German equivalent]

Gottfried (=Boguslaw) or (=Godfrey) or (=Godfried) or (=Godfryd) or (=Gotfried) or (=Gotfryd)

Gottfriede (=Gottfrieda) or (=Boguslawa)

Gotthard (=Goddard)

Gottherz [most common German form]

Gotthilf (=Gotthelf)

Gotthold [most common German form]

Gottlieb (=Bogumil) or (=Amadeus) or (=Gottlib) or (=Gotlieb)

Gottliebe (=Bogumila) or (=Gottlieba)

Gottlob (=Gotlob) [not the same as Gottlieb] Gottschalk [most common German form] Grazia (=Gratia) or (=Grace) or (=Graciela)

Gregor (=Grzegorz) or (=Gregory) or (=Grzes)

or (=Gregorius) or (=Gregg) or (=Grezgorz) or

(=Gregorian)
Grisheld (=Griselda)

Gudrun [most common German form]

Guenter (=Guenther) or (=Gunter) or (=Gunther)

Guido (=Guidon) or (=Gwido) or (=Wido) Guntram [most common German form]

Gustav (=Gustaw) or (=Gus) or (=Gust) or (=Gustave) or (=Gustof) or (=Gustov) or (=Gustavo) or (=Gustaf) Gustavine (=Gustavina) or (=Gustawek) or (=Gustok)

Hagen (=Hakan) or (=Hagan) Hanna (=Hania) or (=Hannah)

Hannelore [most common German form] (=Hannel)

Harald (=Harold)

Hartmann [most common German form]

Hartmut (=Hartmuth)

Hartung [most common German form] Hartwig [most common German form] Hartwin [most common German form]

Hedwig (=Jadwiga) or (=Hedda) or (=Jadwisia) or (=Jadzka) or (=Wisia) or (=Hedy)

Heilwig [most common German form]

Heinrich (=Henryk) or (=Harry) or (=Henry) or (=Hank) or (=Heniek) or (=Henier) or (=Henio) or (=Henryczek) or (=Henrys) or (=Hynryk) or (=Hinrich) or (=Henrik) or (=Henning) or (=Heiko) or (=Heiner) or (=Hendrik) or (=Heinz) or (=Heino)

Helene (=Helena) or (=Helayna) or (=Lena) or (=Ellena) or (=Elaine) or (=Elena) or (=Elene) or (=Eleen) or (=Aileen) or (=Helenka) or (=Klenka) or (=Nell) or (=Nellie) or (=Ilona) or (=Helen) or (=Olena) Helga [female form] [most common German form]

(=Helle) or (=Hella) or (=Hilga)

Helge [male form] [most common German form]

Helmfried (=Helfried) or (=Helmfrid)

Helmut (=Helmuth)

Henriette (=Henryka) or (=Harriet) or (=Etta) or (=Henia) or (=Henienczka) or (=Henka) or (=Heniuta) or (=Henrike) or (=Heike) or (=Heinrike) or (=Hattie)

Herbert (=Heribert) or (=Herb) or (=Herbie)

Herculano (=Herkulav) or (=Hercule) or (=Anok) [no

German equivalent] Herlinde (=Herlanda)

Hermann (=Armand) or (=Armando) or (=Hermenek) or (=Armin) or (=Armindo) or (=Ermann) or (=Herman)

Hermenegilde [most common German form]

Hermes [most common German form]

Hermia [no German equivalent]

Hermine (=Hermina) or (=Ermanna) or (=Ermine)

Hersz (=Herszel) [no German equivalent]

Herta (=Hertha)

Hieronymus (=Hieronym) or (=Jerome) or (=Gerome) or (=Hieronim) or (=Heronim) or (=Hirus)

Hilaria [female form] (=Hilary) or (=Hillary)

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 9

Hilarius [male form] [most common German form] (=Hilaire) or (=Hilarek) or (=Hilary) or (=Hilek) Hilbert

(=Hildebert) or (=Hilario) Hilde (=Hilda) or (=Elda)

Hildebrand [most common German form]

Hildegard (=Hildegarde)
Hillel [no German equivalent]

Hiltrud (=Hiltraud) or (=Hiltrud) or (=Hiltrude)

Hinda [no German equivalent]

Hipolit (=Hipek) or (=Hippolit) [no German equivalent] Honorata (=Honori) or (=Honorah) or (=Honoria) or

(=Honoratka) or (=Honorcia) or (=Honek) or

(=Honorat) or (=Honoriusz) or (=Honory) or (=Honora)

[no German equivalent]

Horst [most common German form]

Hortense (=Hortensia) or (=Tesia) [no German

equivalent]

Hubert (=Huppert) or (=Hugibert) or (=Hubek) or (=Hubertek)

Huberta [most common German form]

Hugo (=Hugh) or (=Gugonek) or (=Hug) or (=Hugon)

Hulda (=Huldine) or (=Holdine)

Humbert [most common German form]

Hyacinth (=Hyacinthe) or (=Cynta) or (=Hiacynta) or

Hyacenty) [no German equivalent]

Ida (=Itka)

Idziak [no German equivalent]

Ignaz (=Ignatz) or (=Ignacy) or (=Ignatius) or (=Ignac) or

(=Ignacek) or (=Ignas)

Igor (=Igo) [no German equivalent]

Inge (=Inga)

Ingeborg (=Ingabord)

Ingolf [most common German form]
Ingrid [most common German form]

Innozenz (=Innocenty)

Irene (=Irena) or (=Arina) or (=Irina) or (=Irka) or

(=Ironka) or (=Iryna) or (=Iria) Iris [most common German form]

Irma (=Erma) or (=Imke) or (=Imma) or (=Imke)

Irmgard (=Irmingard)

Irmhild [most common German form]

Irmtraud (=Ermentrud) or (=Emintrude) or (=Irmintrud)

or (=Irmentrud) or (=Irmtrud) Isaak (=Izaak) or (=Icek) or (=Isaac)

Isabel (=Isabella) or (=Izabela) or (=Isabell) or

(=Isabelle) or (=Isa)

Isidor (=Izio) or (=Izy) or (=Izydor) or (=Izydorek) or

(=Isidore)

Isolde (=Izolda) or (=Zolda)

Izidora (=Izydora)

Jagnotka [no German equivalent]

Jakob (=Jakubek) or (=Jakub) or (=Jacob) or (=Jalu) or

(=Kuba) or (=Kubus) or (=Jake)

Jakobina (=Jakobine)

James (=Jim) [assume no German equivalent]

Jarek [no German equivalent]
Jasmin (=Jasmine) or (=Jazmin)

Jeremias (=Jeremiah) or (=Jeremey) or (=Jeremy) or

(=Jeremiasz) Jessica (=Jessika)

Joachim (=Achim) or (=Jochen) or (=Jochem) or

(=Jochim)

Job [most common German form]

Johann (=Jan) or (=Jun) or (=John) or (=Jack) or (=Ivan) or (=Iwan) or (=Janusz) or (=Giannes) or (=Giannis) or (=Giannos) or (=Janusz) or (=Janusz) or (=Janusz) or (=Jasio) or (=Janusz) or (=Janusz) or (=Hannusz) or (=Hannusz) or (=Johan) or (=Januszz) or (=Ivanusz)

Johanna (=Joanna) or (=Joan) or (=Jane) or (=Hanka) or (=Joanne) or (=Jana) or (=Janeczka) or (=Janina) or (=Janka) or (=Joanka) or (=J

(Janine) or (=Jean) or (=Janeen)

Jolanta (=Jola) or (=Yolanta) or (=Yolanda)

Jonas (=Jonasz) or (=Jonah)

Jonathan (=Jonatan) or (=Johnathan)

Jordan (=Jorden) or (=Jordin)

Josef (=Jozef) or (=Joseph) or (=Joe) or (=Beppi) or (=Jupp) or (=Peppi) or (=Sepp) or (=Jozio) or (=Juzef) or (=Juzieczek) or (=Juziu) or (=Seppel) or (=Jose) Josefine (=Jozefa) or (=Jo) or (=Josephine) or (=Jozefina) or (=Jozefina) or (=Jozephine) or (=Jozia) or

(=Jozka) or (=Josepha) Josua (=Joshua) or (=Josh)

Judith (=Jutta) or (=Judy) or (=Judyta) or (=Jutte) Juergen (=Guergen) or (=Jurgen) or (=Giergien)

Julia (=Julie) or (=Juleczka) or (=Juli)

Julian (=Julek) or (=Julianus)

Juliane (=Julianna) or (=Juliana) or (=Liane)
Julius (=Juliusz) or (=Julciu) or (=Julias) or (=Julio)

Justine (=Justyna) or (=Justina)

Justus (=Justin) or (=Justek) or (=Justyn)
Kaleb (=Caleb) [no German equivalent]
Kamilla (=Camille) or (=Kamilka) or (=Camila)
Karin (=Karen) or (=Karina) or (=Caryn) or (=Carina)
Karl (=Karol) or (=Carl) or (=Karolek) or (=Karlmann) or

(=Charles) or (=Carlos) Karla (=Carla)

Kasimir (=Kazimerz) or (=Kazimierz) or (=Casimir) or

(=Kazek) or (=Kazik) or (=Kazio)

Kasimira [most common German form]

Kaspar (=Kasper) or (=Kasper) or (=Caspar) or (=Kaspek) or (=Gaspar) or (=Kesper) or (=Jasper) or (=Kesper)

Kassylda [no German equivalent]

Katharina (=Katarzyna) or (=Kathryn) or (=Kathy) or (=Kate) or (=Catherine) or (=Catharina) or (=Cathy) or (=Catrina) or (=Cathrin) or (=Kasia) or (=Kasia) or (=Kasia) or (=Kasia) or (=Katrina) or (=Katrina)

(=Katarina) or (=Catherina) or (=Katarine) or (=Kaethe) or (=Kathrin) or (=Katinka) or (=Katja) or (=Katrin) or (=Katherina) or (=Kathleen) or (=Katharine) or (=Kay)

or (=Trina) or (=Kitty) or (=Kittie)

Kilian (=Cillian)

Klara (=Clara) or (=Claire) or (=Clarice) or (=Clarissa) or (=Claretta) or (=Klarcia) or (=Klarka) or (=Klaerchen) or (=Klarissa) or (=Clare)

Klaus (use Nikolaus (=Klaus) or (=Klausdiusz)
Klothilde (=Klocia) or (=Klota) or (=Klotylda) or (=Clothilde)

Knut [most common German form]

Kolman (=Koloman)

Konrad (=Conrad) or (=Kurt) or (=Kort) or (=Cort) or (=Curt)

Konstantin (=Constantine) or (=Konstanty) or (=Konstatyn) or (=Kostek) or (=Kostus) or (=Konstantine)

Korbinian (=Koerbl)

Kresczentia (=Crescentia) or (=Senta) or (=Creszentia) Kreszenz (=Creszenz) or (=Crescenz) or (=Zenzi)

Kriemhild (=Kriemhilde)

Kryspin (=Kryspek) [no German equivalent] Kryspina (=Kryspa) [no German equivalent] Kunibert [most common German form]

Kunigunde (=Kinge)

Kuno [most common German form]
Lambert (=Lamprecht) or (=Lammert)
Lance (=Lanzo) [no German equivalent]
Laudine [no German equivalent]

Laura (=Lara) or (=Laurka) or (=Lauren) or (=Lauri) or (=Laurie) or (=Laurisse) or (=Laurissa) or (=Laurentia)

Laurel [no German equivalent] Lazarus (=Lazar) or (=Lazarz)

Lea (=Leah)

Lebrecht (=Leberecht)
Lejb [no German equivalent]
Lejzer [no German equivalent]
Leo (=Leon) or (=Leos) or (=Lev)
Leokadia (=Leocadia) or (=Lucadia)

Leona (=Leonie) or (=Leontine) or (=Leontina) Leonhard (=Leonard) or (=Lenek) or (=Nardek) or

(=Lennart) or (=Len) or (=Leonid)

Leonharda (=Leonida)

Leopold (=Lopek) or (=Poldek) or (=Poldzio) or

(=Luitpold) or (=Poldi)

Leopoldine (=Leopoldyna) or (=Leopoldina) or (=Polda)

Liberta [no German equivalent]
Liebgott [most common German form]

Lieselotte (=Lilo) or (=Liselotte)
Lila [no German equivalent]
Lily (=Lilly) [no German equivalent]
Lina [most common German form]
Linda [most common German form]
Linus [most common German form]

Ljuba [no German equivalent] Longina [no German equivalent]

Lorenz (=Lawrence) or (=Lawrie) or (=Larry) or (=Wawrzyniec) or (=Wawrzyn) or (=Wawrzek) or (=Lauren) or (=Lauri) or

(=Lauritz) Lothar (=Lot)

Luba [no German equivalent]

Lucia (=Lucille) or (=Lucy) or (Lucie) or (=Lucienne) or

(=Lucinda) or (=Luzie)

Lucian [most common German form] (=Lucius)

Ludger (=Luitger) or (=Lutger) Ludmilla (=Ludmila) or (=Lyudmila) Ludolf [most common German form]

Ludwig (=Louis) or (=Ludwik) or (=Ludwiczek) or (=Ludowick) or (=Lewis) or (=Lutek) or (=Ludvic) or

(=Lutz) or (=Luis)

Luella [no German equivalent]

Luise (=Louise) or (=Ludwika) or (=Ludwike) or (=Lois) or (=Luiza) or (=Ludowicke) or (=Lodoiska) or (=Ludka) or (=Luisa) or (=Lulu) or (=Ludowika) or (=Luwiza) or (=Luizy) or (=Lowisa) or (=Lowisa) or (=Lowisa) or (=Lowyza)

Luitgard (=Lutgard)

Lukas (=Luke) or (=Lukasz) or (=Lucas) Lydia (=Lidia) or (=Lida) or (=Lidka) Lysann [no German equivalent] Lyuba [no German equivalent]

Magdalena (=Madeline) or (=Madelyn) or (=Magda) or (=Magdzia) or (=Magdalene) or (=Lenchen) or

(=Madeleine)

Magdusia [no German equivalent]
Magiher [no German equivalent]
Magnus [most common German form]

Malia [no German equivalent]
Malina [no German equivalent]
Malorie [no German equivalent]

Malte (=Malthe)

Malvina [most common German form] or (=Malwina)

or (=Malwine)

Manfred (=Manfried)

Marcella (=Marcela) or (=Marcelina) or (=Zella) or (=Marci) or (=Marci) or (=Marci) or (=Marci) or (=Marci) or (=Marci) or (=Marcelina)

Margarete (=Malgorzata) or (=Margarita) or (=Margo) or (=Margot) or (=Margret) or (=Margrit) or (=Marguerite) or (=Greta) or (=Greta) or (=Gretchen) or (=Gretl) or (=Gredel) or (=Gretje) or (=Gretta) or (=Gretje) or (=Margisia) or (=Margita) or (=Margarethe) or (=Margaretha) or (=Margaretha) or (=Margaret) or (=Margareta) or (=Margareta) or (=Margareta) or (=Margareta) or (=Margareta) or (=Margaret) or (=Peggy) or (=Margarate)

Maria (=Marya) or (=Mary) or (=Marie) or (=Miriam) or (=Mollie) or (=Mania) or (=Maniusia) or (=Marja) or (=Marka) or (=Maryika) or (=Maryna) or (=Marynka) or (=Maryna) or (=Marynka) or (=Masia) or (=Mieze) or (=Mitzi) or (=Molka) or (=Maike) or (=Maja) or (=Mareika) or (=Mareike) or (=Mariele) or (=Marita) or (=Meike) or (=Mia) or (=Mirjam) or (=Ria) or (=Marichen) or (=Marieka) or (=Marieka) or (=Marieke) or (=Marike) or (=Mariele) or (=Marielle) or (=Marielle) or (=Mariella) or (=Marielle) or (=Mariella) or (=Marielle) or (=Mariella) or (=Mariella) or (=Mariella) or (=Molly)

Marianne (=Maryanna) or (=Marianna) or (=Maniek) or (=Marian) or (=Marianek) or (=Maren) or (=Marion)

Marina [most common German form]

Marius [most common German form] or (=Mario)
Markus (=Marek) or (=Mark) or (=Marcus) or (=Marc)

or (=Marzell) or (=Marcellus) or (=Marcelek) or (=Marceli) or (=Marcelian) or (=Marcys) or (=Marcel)

or (=Marcell) or (=Marx) or (=Marcos)

Marlene [most common German form] or (=Marla)

Marlies (=Marlis) or (=Marlys)

Martha (=Marta) or (=Maccia) or (=Matra) or (=Marthe)

Martin (=Marcin) or (=Marcinek) or (=Merten)

Martina [most common German form]

Marvin (=Mervyn) or (=Marwin) or (=Mervin)

Mathilde (=Matylda) or (=Matilda) or (=Tillie) or (=Tila) or (=Tilda) or (=Mala) or (=Tilde) or (=Mechthild) or

(=Mechtilde) or (=Maud) or (=Maude) or (=Thilde) Matthias (=Matthaeus) or (=Matthew) or (=Mateusz)

or (=Maciej) or (=Matys) or (=Mattie) or (=Matyas) or (=Maciek) or (=Macius) or (=Mateoszek) or (=Mathias)

or (=Mathis) or (=Mattias) or (=Mathew)

Maximilian (=Max) or (=Maks) or (=Maksymilian) or (=Maximus) or (=Makimus) or (=Maksim)

Maximiliana [most common German form] or

(=Maksymiliana) or (=Maxine)

Meinhard (=Maynard) or (=Meinard)

Meinhold [most common German form] (=Menno) or (=Meinold)

Meinrad [most common German form]

Melachia [no German equivalent]

Melanie (=Melania) or (=Mela) or (=Melka)

Melchior (=Melchiorek) or (=Melek)

Melitta (=Melissa) or (=Melida) or (=Melide)

Mendel [most common German form]

Methchild [most common German form]

Michael (=Michal) or (=Mikkel) or (=Michel) or (=Mike) or (=Mick) or (=Machus) or (=Michak) or (=Michalek) or (=Miecio) or (=Mitek) or (=Mietuchna) or (=Milo) or

(=Miles) or (=Mikhail) or (=Micah) or (=Mikhail) or (=Mickal) or (=Mikhail) or (=Mikhail) or (=Mikhail) or

(=Mickey) or (=Mikkelis) or (=Miks) or (=Michail) or

(=Micheal) or (=Miguel) or (=Maikol)

Michaela (=Michaelina) or (=Mikhalina) or (=Michalina) or (=Michelle) or (=Michalinka) or (=Micah) or (=Mikah) or (=Mica) or (=Micaela) or (=Michala) or (Micheala) or (=Michalena) or (=Michaline) or

(=Michele) or (=Mikaela)

Miecyslaw [no German equivalent]

Mira (=Mirka) or (=Myra)

Miroslav (=Mirek) or (=Miron) [no German equivalent]

Modesta (=Modka)

Monika (=Monica) or (=Mona) or (=Nika) or (=Monique)

Mordekai (=Mordka) or (=Mordecaij [no German equivalent]

Moritz (=Maurice) or (=Maurycy) or (=Moryc)

Moses (=Mose) or (=Mojsze) or (=Mojesz) or (=Moshe) or (=Mosze) or (=Moszek)
Nadja (=Nada) or (=Nadzia) or (=Nadzieia) or (=Nata) or

(=Natka) or (=Nadya) or (=Nadine) or (=Nadia)

Napoleon [most common German form]

Narcyza (=Cyzek) or (=Narek) or (=Narcisse) [no

German equivalent]

Natalie (=Natalia) or (=Nathalie)

Nathan (=Natan) or (=Nathaniel)

Nepomuczyn [no German equivalent]

Nepomuen [no German equivalent]

Nepomuk [no German equivalent]

Neponucena [no German equivalent]

Nestor (=Nestek)

Nicodem (=Nicodemus)

Nicole (=Nikola) or (=Nikolina) or (=Nichole) or (=Nickie) or (=Nicola) or (=Niki) or (=Nikki) or (=Nikolena)

Nikolaus (=Mikolai) or (=Mikolaj) or (=Mikolj) or (=Nicolaus) or (=Nikol) or (=Klaus) or (=Klausdiusz) or (=Claus) or (=Kola) or (=Mikolaaj) or (=Mikolajek) or (=Milek) or (=Milosek) or (=Milosz) or (=Nicholas) or (=Klaas) or (=Nickolas) or (=Niklaus) or (=Nickolaus) or (=Nicolas) or (=Nicolas) or (=Nicolas) or (=Nikolai) or (=Nikolas) or (=Nikolay) Norbert (=Nolek) or (=Norek) or (=Norberto)

Nymfa [no German equivalent]

Octavia (=Okta) or (=Oktawia) or (=Tawia)
Octavian (=Oktawian) or (=Oket) or (=Oktaw) or
(=Tawek) or (=Okta) or (=Tawiusz) or Octavia

Olaf [most common German form] or (=Olav) or (=Olaw)

Olga [most common German form] or (=Olenka) Oliver [most common German form] or (=Ollie)

Olivia [most common German form]

Olympia (=Olimpia)

Onufry (=Onufre) [no German equivalent]
Ortrun [most common German form]
Ortwin [most common German form]

Oskar (=Oscar) or (=Oskarek)
Osman (=Osmanek) [no German equivalent]

Oswald (=Wald) or (=Oswaldo) or (=Osvaldo)
Ottilie (=Otylia) or (=Ocia) or (=Otka) or (=Otylka) or
(=Ottilia) or (=Oda) or (=Odilia) or (=Odilie) or
(=Odelia) or (=Odila) or (=Odette) or (=Odilea) or
(=Otelia) or (=Othelia) or (=Otilge) or (=Otilie) or
(=Otilia) or (=Otilda) or (=Otillia) or (=Otillie) or
(=Otilla) or (=Delia) or (=Uta) or (=Ute)

Otto (=Onek) or (=Otek) or (=Oton) or (=Otton) or (=Odo)

Ottokar (=Odovacar)

Oziasz (=Ozek) or (=Aziasz) or (=Ezjasz) [no German equivalent]

Pafek (=Pafnucek) or (=Pafnucy) [no German equivalent]

Palm [no German equivalent]

Panfil (=Panfek) or (=Filek) [no German equivalent] Pankraz (=Pankracy) or (=Kracy) or (=Pankratz)

Pantaleon [no German equivalent]

Parsifal (=Percival)

Pascal [most common German form]

Patricia (=Pattie) or (=Patty) or (=Patsy) or (=Patsie) or (=Patti) or (=Tricia) or (=Trisha) or (=Trish)

Patrick (=Patek) or (=Patrycy) or (=Patryk) or (=Patrik) Paul (=Pawel) or (=Pagel) or (=Paulin) or (=Pawelek) or (=Pablo)

Pauline (=Paulina) or (=Paula) or (=Pawlina) or (=Polina) or (=Poline)

Peer [most common German form]
Pelagia [most common German form]

Penelope (=Lopa) or (=Penelopa) or (=Penny) or (=Peni) Peter (=Piotr) or (=Pictrus) or (=Pietrek) or (=Piotrek) or (=Petrus) or (=Peotr) or (=Petyr) or (=Peder) or (=Pedro) or (=Petro)

Petra (=Petronella) or (=Nela) or (=Nelka) or (=Petronele) or (=Petrich)

Philipp (=Filip) or (=Phillip) or (=Felipe) or (=Fil) or (=Filipek) or (=Philip)

Philippine (=Philippa) or (=Filippina) or (=Philippina) or (=Filipa) or (=Filipina)

Philomena (=Philomina) or (=Philemena) or (=Filemena)

Phyllis [most common German form] or (=Phylis)

Pia [most common German form]
Pius [most common German form]
Placyd [no German equivalent]

Placyda (=Cyda) [no German equivalent]
Platon (=Platcnek) [no German equivalent]
Prakseda (=Praxade) [no German equivalent]

Prokop [no German equivalent]
Prosper [most common German form]
Protazy (=Protek) [no German equivalent]
Prudencia [no German equivalent]

Rachel (=Rahee) or (=Rahel) or (=Rahele) or (=Rachael) Radoslaw (=Radomir) or (=Radek) or (=Radzmir) [no German equivalent]

Rafael (=Raphael) or (=Rafalek) or (=Rafark)
Raimund (=Rajmund) or (=Raymond) or (=Ray) or
(=Raimundek) or (=Reimund or (=Ramon))

Raimunda (=Rajmunda) or (=Raimunde) or (=Ramona)

Rainer (=Rayner) or (=Reiner)
Ralf (=Ralph) or (=Raoul) or (=Raul)
Rambert [most common German form]
Raphaela (=Raphela) or (=Rafela) or (=Raffaela)

Rebecca (=Rebekka) or (=Rebeka) or (=Rebekah) or (=Becky) or (=Reba)

Regina (=Regine) or (=Rega)

Regula [most common German form]

Reinhard (=Reynard) or (=Rejnard) or (=Reinhardt) or (=Rein) or (=Reinke) or (=Renke) or (=Rheinhardt) or (=Rhinehard)

Reinhild (=Reinhilde)

Reinhold (=Rheinhold) or (=Raynold) or (=Reinald) or (=Renald) or (=Reynold) or (=Reginald)

Renate (=Renata) or (=Rena) or (=Renee) or (=Rene) [female form]

Renatus [most common German form] (=Rene) [male form]

Retine [no German equivalent]
Reto [most common German form]

Richard (=Rick) or (=Ryszard) or (=Rye) or (=Rysiek) or (=Rysio) or (=Richart) or (=Ricardo) or (=Richie) or (=Richey) or (=Ricky) or (=Ritchie)

Richarda [most common German form] (=Richelle) Ricktor

Robert (=Rupert) or (=Bob) or (=Robertek) or (=Roberto)

Roberta (=Bobbi)

Rochus (=Rocco) or (=Roch)

Roland (=Rolek) or (=Rudland) or (=Ruland)
Roman (=Romek) or (=Romuald) or (=Romcio) or
(=Romanek)

Romana [most common German form]

Romy (=Rosemary)

Rosalinde [most common German form] or (=Roselyn) or (=Rosalina) or (=Rosaline) or (=Roselinde) or

(=Rosilyn) or (=Roslyn) or (=Roslyn)

Rosamunde [most common German form] or

(=Rosemunde)

Rosanna [most common German form] or (=Roseann) or (=Roseanna)

Rosemarie (=Romy)

Rosina (=Rosalie) or (=Roza) or (=Rozalia) or (=Rosalia) or (=Rozyna) or (=Rozia) or (=Rose) or (=Rozyczka) or (=Rosa) or (=Rozina) or (=Rozalia) or (=Rosine) or (=Rozalie) or (=Rosyna) or (=Roselia) or (=Roselia) or (=Roselia) or (=Roselia) or (=Roselia) or (=Rosalie)

Roswitha [most common German form]
Ruben (=Reuben) or (=Rubin) or (=Rubinek)
Rudolf (= Rudolph) or (=Rudek) or (=Dodek) or
(=Rodolf) or (=Rolf) or (=Rudi) or (=Rudy)
Rudolfine [most common German form]
Ruediger (=Rudiger) or (=Roger) or (=Rodger)

Rufina [no German equivalent] Rufiw [no German equivalent] Rupert (=Ruprecht) or (=Rupprecht)

Ruth (=Rut) or (=Ruta) or (=Rutka) or (=Urte)

Saba [no German equivalent]

Sabine (=Sabina) Sabrina (=Sabrine)

Salome (=Salomea) or (=Salomie) or (=Saloma) Salomon (=Solomo) or (=Salamen) or (=Solomon)

Samuel (=Samek) or (=Sammy) or (=Sam)

Sarah (=Sally) or (=Sara) or (=Sari) or (=Sarika) or (=Sarolta) or (=Sasa) or (=Sala) or (=Salcia) or (=Sallie)

Saskia [most common German form]

Saturnim (=Satek) or (=Satus) [no German equivalent]

Scholastika [most common German form]

Schwanhild (=Swanhild)

Schwanhilde (=Swanhilda) or (=Schwanhilda)

Sebastian (=Bastian) or (=Bastek)

Selma (=Zelma)

Senno [no German equivalent]

Serafin (=Seraphin) or (=Finek) or (=Serafinek)
Serafina (=Seraphina) or (=Seraphine) or (=Serafine)
Sergius (=Sergiusz) or (=Serg) or (=Sergiuszek) or
(=Sergej) or (=Sergio) or (=Serge) or (=Sergey) or
(=Sergiy) or (=Serhiy)

Severin (=Sewico) or (=Sewer) or (=Seweryn) or

(=Sewus) or (=Severine)

Severina (=Seweryna) or (=Sewera) or (=Sewka)

Sibylle (=Sibylla) or (=Sibilia) or (=Sibilla) or (=Sybilla) or

(=Sybille) or (=Sybil)

Sidonia [most common German form] Siegbert [most common German form]

Siegfried (=Zygfryd) or (=Sigfrid)

Sieghard [most common German form] Sieghild [most common German form]

Sieglinde (=Zieglinda) or (=Ziglinda) or (=Siglinde) Siegmund (=Sigismund) or (=Sigmund) or (=Zygmunt) or (=Zygmuntek) or (=Zygmus) or (=Zymek) or

(=Siegismund)

Siegmunde [most common German form] Sigiswald [most common German form]

Sigrid (=Siegrid)

Silvia (=Sylwia) or (=Sylwka) or (=Sylvia) or (=Syl) Simon (=Szymon) or (=Simeon) or (=Szymek) or (=Szymcio)

Simone (=Symok) or (=Symeon) or (=Simi)

Soeren (=Soren) Sofek or (=Sofron)

Sophie (=Zofia) or (=Zofja) or (=Sofie) or (=Sophia) or (=Zocha) or (=Zosha) or (=Zosia) or (=Zosinek) or (=Sofia) or (=Sonja) or (=Sonja) or (=Sonja) or (=Sonja) or (=Sonja)

Stalia [no German equivalent]

Stanislaw (=Stanislaus) or (=Stanislav) or (=Stanley) or (=Stasiek) or (=Stasio) or (=Staszek) or (=Stan)
Stefan (=Szczepan) or (=Szczefan) or (=Steven) or (=Stephan) or (=Stephanus) or

(=Stefanek) or (=Stefcio) or (=Stefek) or (=Steffen) or (=Steve) or (=Steffan) or (=Stepan) or (=Esteban) Stefanie (=Stephanie) or (=Stefa) or (=Stefania) or (=Stephanne) or (=Stefcia) or (=Stefka) or (=Steffi) or

(=Steffie) or (=Stephania)

Stella (=Stacha)

Susanne (=Zuzanna) or (=Suzanne) or (=Suzannah) or (=Suzie) or (=Sue) or (=Susan) or (=Zuska) or (=Zuza) or (=Zuzia) or (=Suzanna) or (=Susann) or (=Susanna) or (=Susie) or (=Zuzanny)

Sven (=Swen) Svenja (=Swenja) German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 14

Sylvester (=Silvester) or (=Fester) or (=Vester) Szolem (=Szolek) [no German equivalent]

Tabea (=Tabitha)

Tatjana (=Tatianna) or (=Taciana) or (=Tana) or (=Tanja)

or (=Tatiana) [no German equivalent]

Telesfor (=Telesphore) [no German equivalent]

Thaddaeus (=Thaddaus) or (=Thaddeus) or (=Tadeusz)

or (=Tadeuszek) or (=Tadzio)

Thekla (=Tekla)

Theobald (=Teobald) or (=Tosiel) or (=Diephold) or

(=Baldek)

Theodor (=Teodor) or (=Feodor) or (=Fiodor) or

(=Fedor) or (=Teodorek) or (=Teos) or (=Theodore) or

(=Theo)

Theodora (=Teodora) or (=Theda) Theodosia (=Teodozia) or (=Teodozja)

Theodosius (=Teodoziausz)

Theolinde (=Theodolinde) or (=Teodolinde)

Theophan (=Teofan)

Theophil (=Teofil) or Theophilius or (=Theophilene) or

(=Teofilek) or (=Theophile)

Theophila (=Teofila)

Therese (=Teresa) or (=Theresa) or (=Terenia) or

(=Tereska) or (=Tereza) or (=Theresia) or (=Tess) or

(=Tessa) or (=Tessie)

Thomas (=Tomaz) or (=Tomasz) or (=Tomek) or

(=Thoma) or (=Tomcio) or (=Tom)

Thora [most common German form]

Thorben (=Torben) Thorsten (=Torsten)

Timotheus (=Tymoteusz) or (=Timothy) or (=Tim) or (=Tymon)

Titus (=Tytus) or (=Titek) or (=Titus)

Tobias (=Tobiasz)

Traugott [most common German form] Tugendreich [most common German form] Tusnelda [most common German form]

Ubalde [no German equivalent]

Ulrich (=Ulryk) or (=Alaryk) or (=Oelric) or (=Adelrich) or

(=Alarich) or (=Ueli) or (=Utz)

Ulrike (=Ulrika) or (=Ulricka) or (=Ulli) or (=Ulricke)

Urban (=Urbanius) or (=Urbanek)

Urs (=Ursus)

Ursula (=Urszula) or (=Urszulka) or (=Ursel) or (=Uschi)

or (=Uchi)

Urszyn [no German equivalent]

Uwe (=Ove)

Valentin (=Walenty) or (=Walentin) or (=Foltyn) or

(=Walek) or (=Walus) or (=Valentine) Valentina (=Walentyna) or (=Walcia)

Valeria (=Valeska) or (=Vallie) or (=Valorie) or

(=Waleria) or (=Walery) or (=Valarie)

Valerius (=Walery)

Vera (=Wera) or (=Wiera) or (=Wiercia) or (=Wierka)

Verena (=Vreni)

Verna

Veronika (=Weronika) or (=Wirke) or (=Veronica)

Viktor (=Wiktor) or (=Victor) or (=Witorek)

Viktoria (=Wiktoria) or (=Victoria) or (=Vickie) or

(=Wicia) or (=Wikta) or (=Vicky)

Vinzenz (=Wincenty) or (=Vincent) or (=Vicenty) or (=Wicek) or (=Wicent) or (=Wicus) or (=Vinzent)

Viola (=Violetta) [no German equivalent]

Virgil (=Wirgiliusz)

Vitalis (=Witalis) or (=Wit)

Vitus [most common German form] or (=Veit)

Vizenta [most common German form] Volker [most common German form] Walburga [most common German form] or

(=Waldburga) or (=Wallburga)

Waldemar (=Valdemar) or (=Waldus) or (=Vladimir) or (=Wlodzimierz) or (=Woldemar) or (=Wladimir) or

(=Wolodja) or (=Wolodymyr)

Waldina [most common German form] Waleska [most common German form]

Walfried [most common German form] or (=Waldfried)

Walida [no German equivalent]

Walter (=Wladyslaw) or (=Walther) or (=Ladislaus) or

(=Valter) or (=Ladyslaw) or (=Vladislav) or (=Wladislaus) or (=Wladislaw) or (=Wladyslaus)

Waltera (=Wladyslawa)

Waltraud (=Waltrud) or (=Waldtraut)

Wanda (=Wandeczka) or (=Wandzia) or (=Wandeline)

or (=Wandelina)

Wendelin [most common German form] or

(=Wendolin)

Wendeline [most commom German form] or

(=Wendoline)

Wenzel (=Wenceslas) or (=Waclaw) or (=Waslawek) or (=Wacus) or (=Wacek) or (=Watslav) or (=Watslaw) or

(=Waslav) or (=Wentzel) or (=Wenceslaus) or

(=Wensel) or (=Wenslav) Werner (=Verner) or (=Vern)

Werther [most common German form]

Wiebke (=Wibeke)

Wiegand [most common German form] or (=Weigand)

or (=Wigand) or (=Wigant)

Wieland [most common German form] Wilbert [most common German form]

Wilfried (=Wilfrid) or (=Wilf) or (=Wilfred) or (=Wilford) Wilhelm (=Boleslaw) or (=William) or (=Will) or (=Bill) or (=Billy) or (=Guilherme) or (=Guillermo) or (=Wilek) or (=Wilus) or (=Willi) or (=Willy) or (=Willem) or

(=Wim)

Wilhelmine (=Helmine) or (=Helmi) or (=Minnie) or (=Wilhelmina) or (=Helma) or (=Minka) or (=Minchen) or (=Wilma) or (=Vilma) or (=Mina) or (=Mina) or (=Mina) or (=Mina) [assumed unless submitter knows that Mina or Minna is short for Hermine or some other long form name]
Winfried (=Winfrid) or (=Winfred)
Witold (=Vytautas) or (=Withold) or (=Vitold)
Wolfgang [most common German form]
Wolfram [most common German form]
Xaver (=Ksavorek) or (=Ksawer) or (=Ksawery) or (=Xawery) or (=Javier)

Xenia (=Ksenia) or (=Ksenka) or (=Oksana) or (=Oxana)
Yvonne (=Ivo) or (=Iwona) or (=Yvon) or (=Yves) or
(=Ivonne) or (=Yvo) or (=Yvette)
Zacharias (=Zacheusz) or (=Zachariasz) or (=Zachary) or
(=Zachery)
Zdenko (=Zdeno)
Zelaida [no German equivalent]
Zenon (=Zewek)
Zita (=Zyta) or (=Zytka)
Zlata (=Zlota) [no German equivalent]

German spellings of Given Names December 21, 2008 Page 16

5. Reverse list of Given Names

(in alphabetic order and to convert → German

Given Name)

Aaron [most common German form]

Abe→Abraham (=Abe)

Abel [most common German form]
Abigail [no German equivalent]

Abraham [most common German form]

Abram→Abraham (=Abram)
Abramek→Abraham (=Abramek)
Achim→Joachim (=Achim)
Ada→Adelheid (=Ada)
Adalbert→Albert (=Adalbert)
Adalberta→Albertine (=Adalberta)

Adaline→Adele (=Adaline)

Adam [most common German form]

Adamek +

Adamina [no German equivalent]

Adas→Adam (=Adas) Addie→Adelheid (=Addie) Adek→Adolf (=Adek) Adela→Adele (=Adela)

Adelaide → Adelheid (=Adelaide)
Adelbert → Albert (=Adelbert)
Adele [most common German form]

Adele (most common derman form

Adelgunda +

Adelgunde [most common German form]
Adelheid [most common German form]

Adelheide +

Adelia→Adele (=Adelia)
Adelicia→Adelheid (=Adelicia)
Adelina→Adele (=Adelina)
Adeline→Adele (=Adeline)
Adelma [no German equivalent]

Adelme→Adelma (=Adelme) [no German equivalent]

Adelrich → Ulrich (=Adelrich)

Adina [most common German form]

Adine→Adina (=Adine)

Adolf [most common German form]

Adolfina +

Adolfine [most common German form]

Adoline→Adele (=Adoline) Adolph→Adolf (=Adolph)

Adolphine → Adolfine (=Adolphine)
Adonia [no German equivalent]
Adrian [most common German form]
Adrianne → Adrienne (=Adrianne)

Adrien→Adrian (=Adrien)

Adrienne [most common German form]

Aganetta > Agnes (= Aganetta)

Agata→Agathe (=Agata)
Agatha→Agathe (=Agatha)

Agathe [most common German form]

Agetha→Agathe (=Agetha)

Agnes [most common German form]

Agneta→ Agnes (=Agneta)
Agnete→ Agnes (=Agnete)
Agnieszka→Agnes (=Agnieszka)
Agusta→Augusta (=Agusta)
Aguste→Augusta (=Aguste)
Agustek→August (=Agustek)
Agustin→Augustin (=Agustin)
Agustyn→Augustin (=Agustyn)
Aileen→Helene (=Aileen)
Alarich→Ulrich (=Alarich)
Alaryk→Ulrich (=Alaryk)

Alban [most common German form]

Albek→Albert (=Albek)

Albert [most common German form]

Alberta + Alberte + Alberto + Albertina +

Albertine [most common German form]

Albertyna +

Albin [most common German form]
Albina [most common German form]

Albinka→Albina (=Albinka)
Albino→Albina (=Albino)
Albrecht→Albert (=Albrecht)
Alec→Alexander (=Alec)
Alecia→Adelheid (=Alecia)
Aleit→Adelheid (=Aleit)

Albine → Albina (= Albine)

Alejandro→Alexander (=Alejandro) Aleksa→Alexandra (=Aleksa)

Aleksander → Alexander (=Aleksander) Aleksandra → Alexandra (=Aleksandra)

Aleksey→Alexis (=Aleksey)

Alessandra → Alexandra (= Alessandra)

Alexa→Alexandra (=Alexa)

Alexander [most common German form] Alexandra [most common German form]

Alexandrine +
Alexi→Alexis (=Alexi)

Alexia [most common German form]
Alexis [most common German form]

Alexius → Alexis (=Alexius)

Alexsander → Alexander (= Alexsander)

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 17

Alexsandra→Alexandra (=Alexsandra) Alexsandro→Alexander (=Alexsandro) Alfons [most common German form]

Alfonso +

Alfred [most common German form]
Alfreda [most common German form]

Alfredek + Alfredo +

Alfrieda→Alfreda (=Alfrieda)
Alfriede→Alfreda (=Alfriede)
Alice→Adelheid (=Alica)
Alica→Adelheid (=Alica)
Alida→Adelheid (=Alida)
Alina→Adele (=Alina)
Aline→Adele (=Aline)
Alisa→Adelheid (=Alisa)
Alisha→Adelheid (=Alisha)
Alison→Adelheid (=Alison)
Alissa→Adelheid (=Alissa)
Alka→Alexis (=Alka)

Allison→Adelheid (=Allison)

Alma [most common German form] Alois [most common German form] Aloisia [most common German form]

Aloisny→Aloisia (=Aloisny)
Aloisy→Aloisia (=Aloisy)
Alojza→Aloisia (=Alojza)
Alojzy→Alois (=Alojzy)
Aloysius→Alois (=Aloysius)
Alphonse→Alfons (=Alphonse)

Alvin → Alwin (=Alvin)
Alvina → Alwine (=Alvina)
Alvine → Alwine (=Alvine)
Alwina → Alwine (=Alwina)

Alwine [most common German form]

Alyce→Adelheid (=Alyce)
Alysha→Adelheid (=Alysha)
Alyssa→Adelheid (=Alyssa)
Alzbieta→Elisabeth (=Alzbieta)
Amadeus→Gottlieb (=Amadeus)

Amal→Emil (=Amal) Amalia→Amalie (=Amalia)

Amalie [most common German form] Amand [most common German form] Amanda [most common German form]

Amande → Amanda (= Amande)

Amandus +

Ambros [most common German form]

Ambrose +

Ambrozy→Ambros (=Ambrozy) Amelcia→Amalie (=Amelcia) Amelia→Amalie (=Amelia) Amelie→Amalie (=Amelie) Amil→Emil (=Amil)

Amilia→Emilie (=Amilia)

Ammon [most common German form]

Ana→Anna (=Ana)

Ananiasz [no German equivalent]
Anastasia [most common German form]
Anastaz + [no German equivalent]

Anastazia + Anastazia +

Anastazy [no German equivalent]
Anatol [no German equivalent]
Anatoliusz + [no German equivalent]

Andi→Andrea (=Andi)
Andre→Andreas (=Andre)

Andrea [most common German form]
Andreas [most common German form]

Andrew→Andreas (=Andrew)
Andrezej→Andreas (=Andrezej)
Andrzej→Andreas (=Andrzej)
Andrzejek→Andreas (=Andrzejek)

Andy→Andreas (=Andy) Ane→Anna (=Ane)

Ania > Anna (= Ania)

Anek→Anastazy (=Anek) [no German equivalent]

Anelie→Anneliese (=Anelie) Aneta→Anna (=Aneta) Anette→Anna (=Anette) Angela→Angelika (=Angela)

Angelika [most common German form]

Aniela→Angelika (=Aniela)
Anielka→Angelika (=Anielka)
Anika→Anna (=Anika)
Anilla→Angelika (=Anilla)
Anina→Anna (=Anina)
Anita→Anna (=Anita)
Anja→Anna (=Anja)
Anje→Anna (=Anje)
Anka→Anna (=Anka)

Anna [most common German form] Annaliese → Anneliese (=Annaliese)

Annaniasz → Ananiasz (= Annaniasz) [no German

equivalent]

Annastaz [no German equivalent]

Anne→Anna (=Anne)

Anke→Anna (=Anke)

Annegret [most common German form]

Annelie +

Anneliese [most common German form]

August 2, 2022

Page 18

Annemarie [most common German form]

Annetta→Anna (=Annetta) Annette→Anna (=Annette) Annika→Anna (=Annika)

Anok→Herkulav (=Anok) [no German equivalent]

Ans→Johann (=Ans)

Anselm [most common German form]
Ansgar [most common German form]

Antek→Anton (=Antek)
Anthony→Anton (=Anthony)
Antje→Anna (=Antje)
Antoine→Antonia (=Antoine)
Antoinette→Antonia (=Antoinette)
Anton [most common German form]

Antoni +

Antonia [most common German form]

Antonina → Antonia (= Antonina)

Antos→Anton (=Antos) Anya→Anna (=Anya)

Anzelika → Angelika (=Anzelika)
Anzelm → Anselm (=Anzelm)
Apolinary [no German equivalent]

Apollin→Apolinary (=Apollin) [no German

equivalent)

Apollonia [most common German form]

Apolonia → Apollonia (=Apolonia)
Appolonia → Apollonia (=Appolonia)

Arent→Arnold (=Arent)
Ariadne→Ariane (=Ariadne)
Ariana→Ariane (=Ariana)

Ariane [most common German form]

Aric→Erich (=Aric) Arica→Erika (=Arica) Arina→Irene (=Arina)

Arkadios +

Arkadiusz [no German equivalent]

Arkadiy +

Arkadjie→Arkadiusz (=Arkadjie)
Arkady→Arkadiusz (=Arkady)
Armand→Hermann (=Armand)
Armando→Hermann (=Armando)
Armida [no German equivalent]
Armin→Hermann (=Armin)
Armindo→Hermann (=Armindo)

Arnaldo +

Arnaud→Arnold (=Arnaud)
Arndt→Arnold (=Arndt)
Arne→Arnold (=Arne)
Arnhold→Arnold (=Arnhold)
Arnie→Arnold (=Arnie)
Arnildo→Arnold (=Arnildo)

Arno→Arnold (=Arno)

Arnold [most common German form]

Arnoldek +

Arnulf [most common German form]

Aron → Aaron (=Aron) Artek → Artur (=Artek) Arthur → Artur (=Arthur)

Artur [most common German form]

Arturo→Artur (=Arturo)
Arturek→Artur (=Arturek)
Asaph [no German equivalent]
Aspasia [no German equivalent]
Aspazia→Aspasia (=Aspazia)
Assaph→Asaph (=Assaph)

Astrid [most common German form] Atanzy [no German equivalent]

Atek→Atanzy (=Atek) [no German equivalent]

Atka→Agathe (=Atka)

August [most common German form] Augusta [most common German form]

Auguste +

Augustin [most common German form] Augustina [most common German form]

Augustine + [female form]
Augustine + [male form]

Augustus + Augustyn + Augustyna +

Aura→Aurelia (=Aura) Aurek→Aurelia (=Aurek) Aurel→Aurelius (=Aurel)

Aureli+

Aurelia [most common German form] Aurelius [most common German form] Aurora [most common German form]

Ava→Eveline (=Ava) Aveline→Eveline (=Aveline)

Axel

Aziasz → Oziasz (=Aziasz) [no German equivalent]

Babette→Barbara (=Babette)
Babs→Barbara (=Babs)
Baerbel→Barbara (=Baerbel)
Balbina [no German equivalent]
Balbine + [no German equivalent]
Balcer→Balthasar (=Balcer)
Balcer→Balthasar (=Balcer)
Baldek→Theobald (=Baldek)

Balder → Baldur (=Balder)

Balduin [most common German form]
Baldur [most common German form]
Baltazar → Balthasar (=Baltazar)

August 2, 2022

Page 19

Baltek→Balthasar (=Baltek)

Balthasar [most common German form]

Balzer→Balthasar (=Balzer)

Baptist [most common German form]

Baptiste +

Barba→Barbara (=Barba)

Barbara [most common German form]

Barbary +

Barbeli→Barbara (=Barbeli)
Barbette→Barbara (=Barbette)
Barbica→Barbara (=Barbica)
Barbra→Barbara (=Barbra)
Barburaka→Barbara (=Barburaka)
Barnabas [most common German form]

Barney→Barnabas (=Barney)
Bart→Bartholomaeus (=Bart)
Bartek→Bartholomaeus (=Bartek)
Bartel→Bartholomaeus (=Barthel)
Barthel→Bartholomaeus (=Barthel)

Barthol +

Bartholomaeus [most common German form]

Bartholomew +

Bartlomiej→Bartholomaeus (=Bartlomiej)
Bartos→Bartholomaeus (=Bartos)
Basel [no German equivalent]

Basia→Barbara (=Basia)

Basil→Basel (=Basil) [no German equivalent]

Basilius→Basel (=Basilius)
Baska→Barbara (=Baska)
Bastek→Sebastian (=Bastek)
Bastian→Sebastian (=Bastian)
Bat→Bartholomaeus (=Bat)
Batosz→Bartholomaeus (=Batosz)

Bazek→Basel (=Bazek) [no German equivalent]
Bazil→Basel (=Bazil) [no German equivalent]
Bazyli→Basel (=Bazyli) [no German equivalent]

Beata→Beate (=Beata)

Beate [most common German form]

Beatrice +

Beatrix [most common German form]

Becky→Rebecca (=Becky)
Belle→Elisabeth (=Belle)
Ben→Benjamin (=Ben)
Bena→Bernadette (=Bena)
Bendek→Benedikt (=Bendek)

Benedict +

Benedikt [most common German form] Benedikta [most common German form] Benedykt→Benedikt (=Benedykt)

Benek→Benjamin (=Benek)
Benjamin (=Benjamin)

Benigna [most common German form]

Benigne +

Benita→Benedikta (=Benita)

Benjamin [most common German form]

Benji→Benjamin (=Benji)
Benka→Bernadette (=Benka)
Bennie→Benjamin (=Bennie)
Benno→Benjamin (=Benno)
Benny→Benjamin (=Benny)
Beno→Benjamin (=Beno)
Beppi→Josef (=Beppi)
Berend→Bernhard (=Berend)
Berendt→Bernhard (=Berendt)

Berent → Bernhard (=Berent)

Bernadene +

Bernadette [most common German form]

Bernadine +

Bernard → Bernhard (=Bernard)
Bernarda → Bernadette (=Bernarda)
Bernardine → Bernadette (=Bernardine)
Bernardyna → Bernadette (=Bernardyna)

Bernd→Bernhard (=Bernd)

Bernetta→Bernadette (=Bernetta)
Bernhard [most common German form]
Bernita→Bernadette (=Bernita)
Berta [most common German form]

Bertha→Berta (=Bertha)

Berthold [most common German form]

Bertie→Berthold (=Bertie)
Bertil→Berthold (=Bertil)
Bertina→Berta (=Bertina)
Bertine→Berta (=Bertine)
Bertold→Berthold (=Bertold)

Bertram [most common German form]

Bessie→Elisabeth (=Bessie)
Beth→Elisabeth (=Beth)
Bethany→Elisabeth (=Bethany)
Beti→Elisabeth (=Beti)
Betsie→Elisabeth (=Betsie)
Bette→Elisabeth (=Bette)
Bettina→Elisabeth (=Bettina)
Betty→Elisabeth (=Betty)
Betzy→Elisabeth (=Betzy)
Bibianna [no German equivalent]

Bill→Wilhelm (=Bill)
Billy→Wilhelm (=Billy)
Birgit→Brigitte (=Birgit)

Bjoern [most common German form]

Blanche → Blanka (=Blanche)

Blandine [most common German form] Blanka [most common German form]

August 2, 2022

Page 20

Blasé → Blasius (=Blasé) Blasi→Blasius (=Blasi)

Blasius [most common German form]

Blaze→Blasius (=Blaze) Blazej→Blasius (=Blazej) Blazek→Blasius (=Blazek)

Blondine [most common German form] Blondyna→Blondine (=Blondyna)

Bob→Robert (=Bob)

Bobbi→Roberta (=Bobbi)

Bogumil→Gottlieb (=Bogumil)

Boguchwal (no German equivalent)

Bogumir (no German equivalent)

Bogumila→Gottliebe (=Bogumila)

Boguslaw→Gottfried (=Boguslaw)

Boguslawa→Gottfriede (=Boguslawa)

Boleslaw→Wilhelm (=Boleslaw)

Bonak→Bonaventura (=Bonak)

Bonaventura [most common German form]

Bonek [no German equivalent]

Boniface → Bonek (=Boniface) [no German

equivalent]

Bonifacy → Bonek (=Bonifacy) [no German

equivalent)

Bonifaz→Bonek (=Bonifaz) [no German equivalent]

Boris [most common German form]

Borta→Berta (=Borta) Borys→Boris (=Borys)

Bozena [no German equivalent]
Bridget→Brigitte (=Bridget)
Bridgid→Brigitte (=Bridgid)
Brighid→Brigitte (=Brighid)
Brigid→Brigitte (=Brigid)
Brigida→Brigitte (=Brigida)

Brigit + Brigitta +

Brigitte [most common German form]

Brita→Brigitte (=Brita)
Britt→Brigitte (=Britt)
Britta→Brigitte (=Britta)
Brona→Berta (=Brona)
Broncia→Berta (=Broncia)
Bronia→Berta (=Bronia)

Bronislaus→Berthold (=Bronislaus)
Bronislaw→Berthold (=Bronislaw)
Bronislawa→Berta (=Bronislawa)

Bronka→Berta (=Bronka)
Brozek→Ambros (=Brozek)
Brunek→Bruno (=Brunek)

Brunhild +

Brunhilde [most common German form]

Bruno [most common German form]

Brunon→Bruno (=Brunon)
Brunonek→Bruno (=Brunonek)
Bryga→Brigitte (=Bryga)
Brygida→Brigitte (=Brygida)
Brygidka→Brigitte (=Brygidka)
Brygitka→Brigitte (=Brygitka)
Burchard→Burkhard (=Burchard)
Burckart→Burkhard (=Burghard)
Burkard→Burkhard (=Burghard)
Burkard→Burkhard (=Burghard)

Burkhard [most common German form] Burnadette → Bernadette (=Burnadette) Caecilia [most common German form]

Caecille +

Caesar [most common German form]

Cajtan → Gaetano (=Cajtan) [no German equivalent]
Caleb → Kaleb (=Caleb) [no German equivalent]

Camila → Kamilla (=Camila)

Camille → Kamilla (=Camille) [no German equivalent]

Carina→Karin (=Carina)
Carl→Karl (=Carl)
Carla→Karla (=Carla)
Carlos→Karl (=Carlos)
Carol→Caroline (=Carol)

Carola [most common German form]

Carolin + Carolina +

Caroline [most common German form]

Carolyn→Caroline (=Carolyn)
Carrie→Caroline (=Carrie)
Carry→Caroline (=Carry)
Carsten→Christian (=Carsten)
Caryn→Karin (=Caryn)
Casimir→Kasimir (=Casimir)
Caspar→Kaspar (=Caspar)

Catharina→Katharina (=Catharina)
Catherina→Katharina (=Catherina)
Catherine→Katharina (=Catherine)
Cathrin→Katharina (=Cathrin)
Catrin→Katharina (=Catrin)
Catrina→Katharina (=Catrina)
Cecilia→Caecilia (=Cecilia)
Cecylia→Caecilia (=Cecylia)

Celestine [most common German form]

Celia→Caecilia (=Celia)
Cesia→Caecilia (=Cesia)
Cezar [no German equivalent]
Cezar→Caesar (=Cezar)

August 2, 2022

Page 21

Cezariusz→Caesar (=Cezariusz)
Chaim [no German equivalent]

Chaimek→Chaim (=Chaimek) [no German

equivalent]

Charles→Karl (=Charles)

Charlotta +

Charlotte [most common German form]

Cheryl [no German equivalent]

Chrisandra

Chrisotom [no German equivalent]
Christa→Christine (=Christa)
Christe→Christine (=Christe)
Christel→Christine (=Christel)
Christen→Christine (=Christen)

Christfried [most common German form]
Christian [most common German form]

Christiane + Christin + Christina +

Christine [most common German form]
Christlieb [most common German form]
Christliebe [most common German form]
Christoph [most common German form]

Christopher +

Christopherus [most common German form]

Christos +

Chrystian → Christian (=Chrystian)

Cilli→Caecilia (=Cilli)
Cillian→Kilian (=Cillian)
Claire→Klara (=Claire)
Clara→Klara (=Clara)
Clare→Klara (=Clare)
Claretta→Klara (=Claretta)
Clarice→Klara (=Clarice)
Clarissa→Klara (=Clarissa)

Claudia [most common German form]

Claudio → Claudius (= Claudio)

Claudius [most common German form]

Claus → Nikolaus (=Claus)

Clemens [most common German form]

Clement +

Clementine [most common German form]

Clementy +

Clothilde → Klothilde (=Clothilde)

Colia→Caecilia (=Colia)

Concordia [most common German form]

Connie→Constanze (=Connie)
Conrad→Konrad (=Conrad)

Constance + Constantina +

Constantine → Konstantin (=Constantine)

Constanze [most common German form]
Cora [most common German form]
Cordula [most common German form]

Corina → Corinna (=Corina)
Corine → Corinna (=Corine)

Corinna [most common German form] Cornelia [most common German form] Cornelius [most common German form]

Cornelus +

Corrina→Corinna (=Corrina)
Cort→Konrad (=Cort)

Crescentia [most common German form]

Crescenz→Kreszenz (=Crescenz)
Creszentia→Crescentia (=Creszentia)
Creszenz→Kreszenz (=Creszenz)

Curt→Konrad (=Curt)

Cyda→Placyda (=Cyda) [no German equivalent]

Cylia → Caecilia (=Cylia)

Cynta → Hyacinth (=Cynta) [no German equivalent]

Cypek [no German equivalent]

Cyprian → Cypek (=Cyprian) [no German equivalent]

Cyrek → Cyrill (=Cyrek)

Cyrill [most common German form]

Cyryl→Cyrill (=Cyryl)

Cyzek → Narcyza (=Cyzek) [no German equivalent]

Czesiek [no German equivalent]

Czesio → Czesiek (=Czesio) [no German equivalent]

Czeslaw→Czesiek (=Czeslaw) [no German

equivalent]

Czeslawa [no German equivalent]

Daga→Dagmar (=Daga)

Dagmar [most common German form]

Damek → Damian (=Damek) [no German equivalent]

Damian [no German equivalent]

Damjan→Damian (=Damjan) [no German

equivalent]
Dan→Daniel (=Dan)
Dana→Daniela (=Dana)
Danek→Daniel (=Danek)

Daniel [most common German form]
Daniela [most common German form]

Danielek + Danielka + Danielle +

Danka→Daniela (=Danka)
Danny→Daniel (=Danny)
Darek→Darius (=Darek)
Dario→Darius (=Dario)

Darius [most common German form]

Dave → David (=Dave)

David [most common German form]

August 2, 2022

Page 22

Dawid→David (=Dawid) Deb→Debora (=Deb)

Debbie → Debora (=Debbie)

Debora [most common German form]

Deborah +

Debra→Debora (=Debra)

Deinegott → Dienegott (=Deinegott)
Delfa [no German equivalent]

Delfina → Delfa (=Delfina) [no German equivalent]

Delia→Ottilie (=Delia)
Della→Adelheid (=Della)

Demetrius [no German equivalent]
Demutha [no German equivalent]
Denegott→Dienegott (=Denegott)

Denis → Dennis (=Denis) [no German equivalent]

Denise [no German equivalent] Dennis [no German equivalent]

Denny→Dennis (=Denny) [no German equivalent]

Detlef [most common German form]
Dezydery [no German equivalent]
Diana [most common German form]

Diane→Diana (=Diane)
Dianna→Diana (=Dianna)
Dianne→Diana (=Dianne)
Didi→Dieter (=Didi)

Diederich→Dietrich (=Diederich)
Diederik→Dietrich (=Diederik)
Diedrich→Dietrich (=Diedrich)

Dienegott [most common German form]

Diephold→Theobald (=Diephold)

Dierk→Dietrich (=Dierk)

Dieter [most common German form]
Dietfried [most common German form]
Diethelm [most common German form]
Dietlinde [most common German form]
Dietmar [most common German form]
Dietrich [most common German form]

Dina→Diana (=Dina)

Dionisious → Dionysius (=Dionisious)

Dioniziusz → Dionysius (=Dioniziusz)

Dionysius [most common German form]

Dirk→Dietrich (=Dirk)

Dobieslaw → Dionysius (=Dobieslaw) [no German

equivalent]

Dobroslaw→Dionysius (=Dobroslaw) [no German

equivalent]

Dodek→Rudolf (=Dodek)

Doerothe→Dorothea (=Doerothe)
Doerthe→Dorothea (=Doerthe)
Dollie→Dorothea (=Dollie)
Dolly→Dorothea (=Dolly)

Domicela [no German equivalent]

Domicella→Domicela (=Domicella) [no German

equivalent]

Domina→Dominika (=Domina)

Dominic +

Dominik [most common German form]
Dominika [most common German form]

Dominikus + Dominique +

Donat [no German equivalent]
Donek→Dominik (=Donek)
Dora→Dorothea (=Dora)
Dorcia→Dorothea (=Dorcia)
Dorea→Dorothea (=Dorea)

Doria

Doris [most common German form]

Dorka→Dorothea (=Dorka)

Dorosia→Dorothea (=Dorosia)

Dorota→Dorothea (=Dorota)

Dorothea [most common German form]

Dorothy +

Dorotka→Dorothea (=Dorotka)

Dozek → Dezydery (=Dozek) [no German equivalent]

Dymitrek → Demetrius (=Dymitrek)

Dymitry→Demetrius (=Dymitry) [no German

equivalent]

Dyonizy→Dionysius (=Dyonizy) [no German

equivalent]

Dyzek → Demetrius (=Dyzek) [no German equivalent]

Dyzma→Demetrius (=Dyzma) [no German

equivalent]

Eamon→Edmund (=Eamon)
Earnest→Ernst (=Earnest)
Ebba→Eberhard (=Ebba)
Ebbe→Eberhard (=Ebbe)

Eberhard [most common German form]

Eckard→Eckhard (=Eckard)
Eckbert→Egbert (=Eckbert)
Eckehard→Eckhard (=Eckehard)
Eckhard [most common German form]

Ed→Eduard (=Ed) Eddie→Eduard (=Eddie) Eddy→Eduard (=Eddy) Edek→Edgar (Edek)

Edelbert [most common German form]
Edelgard [most common German form]
Edelhardt [most common German form]
Edelheid [most common German form]
Edeltraud [most common German form]

Edeltraut +

Edgar [most common German form]

August 2, 2022

Page 23

Edgard +

Edi→Edith (=Edi)
Edie→Edith (=Edie)

Edith [most common German form] Edmond→Edmund (=Edmond)

Edmund [most common German form]
Edmunda [most common German form]

Edmundo +

Edmuta → Edmunda (=Edmuta)
Eduard [most common German form]

Edvard→Eduard (=Edvard)
Edward→Eduard (=Edward)

Edwin [most common German form]

Edyta→Edith (=Edyta)
Edyth→Edith (=Edyth)
Edzio→Eduard (=Edzio)
Effrom→Ephraim (=Effrom)
Efraim→Ephraim (=Efraim)
Efrom→Ephraim (=Efrom)

Egbert [most common German form]
Egidus [most common German form]
Egon [most common German form]
Ehregott [most common German form]
Ehrenfried [most common German form]

Eileen→Helene (=Eileen)
Ekehard→Eckhard (=Ekehard)
Ekhardt→Eckhard (=Ekhardt)
Ekkehardt→Eckhard (=Ekkehardt)

Elaine→Helene (=Elaine) Elda→Hilde (=Elda)

Eleanor → Eleonore (=Eleanor)

Elek→Elias (=Elek)

Elemine [no German equivalent]

Elena→Helene (=Elena)
Elene→Helene (=Elene)
Elenor→Eleonore (=Elenor)

Eleonora +

Eleonore [most common German form]

Elfreda→Elfriede (=Elfreda) Elfrida→Elfriede (=Elfrida)

Elfrieda +

Elfriede [most common German form]

Elfryda→Elfriede (=Elfryda)
Elias [most common German form]
Eliezer→Elisabeth (=Eliezer)
Elijah→Elias (=Elijah)

Elinore -> Eleonore (=Elinore)

Elisa -> Elisabeth (=Elisa)

Elisabet +

Elisabeth [most common German form]

Elise→Elisabeth (=Elise)

Elisz→Elias (=Elisz) Eliza→Elisabeth (=Eliza)

Elizabeth → Elisabeth (= Elizabeth)

Eljasz→Elias (=Eljasz)
Elka→Elisabeth (=Elka)
Elke→Adelheid (=Elke)
Ella→Eleonore (=Ella)
Ellen→Eleonore (=Ellen)
Ellena→Helene (=Ellena)
Elly→Elisabeth (=Elly)
Elma→Wilhelmine (=Elma)

Elmira [most common German form]

Elnora→Eleonore (=Elnora)
Elomine [no German equivalent]
Elsa→Elisabeth (=Elsa)
Elsbeth→Elisabeth (=Elsbeth)

Elsbeth→Elisabeth (=Elsbeth Elschen→Adelheid (Elschen) Else→Elisabeth (=Else) Elsie→Elisabeth (=Elsie) Elvin→Alwin (=Elvin) Elvina→Alwine (=Elvina) Elvine→Alwine (=Elvine)

Elvira [most common German form]

Elwera→Elvira (=Elwera)
Elwin→Alwin (=Elwin)
Elwina→Alwine (=Elwina)
Elwine→Alwine (=Elwine)
Elwira→Elvira (=Elwira)
Elysa→Elisabeth (=Elysa)
Elyse→Elisabeth (=Elzbieta)
Elzwieta→Elisabeth (=Elzwieta)

Emanuel [most common German form]
Emanuela [most common German form]

Emanuelle +

Emelia→Amalie (=Emelia) Emelie→Amalie (=Emelie)

Emerencia [no German equivalent] Emil [most common German form]

Emilia → Emilie (= Emilia)

Emilie [most common German form]

Emilienne +

Emilka→Emilie (=Emilka) Emily→Emilie (=Emily)

Emintrude→Irmtraud (=Emintrude)
Emma [most common German form]
Emmanuel→Emanuel (=Emmanuel)
Emmerich [most common German form]

Emok→Emil (=Emok)

Engel [most common German form]
Engela [most common German form]

August 2, 2022

Page 24

Engelbert [most common German form]
Engelhard [most common German form]
Enoch [most common German form]
Enoch [no German equivalent]
Enyrgetta [no German equivalent]
Ephraim [most common German form]
Ephrosina → Euphrosine (=Ephrosina)
Erasmus [most common German form]

Erazm→Erasmus (=Erazm)

Erdmann [most common German form] Erdmina [most common German form]

Erdmine +

Erdmite→Erdmute (=Erdmite)
Erdmunda→Erdmute (=Erdmunda)
Erdmunde→Erdmute (=Erdmunde)

Erdmuta +

Erdmute [most common German form]

Erdwin→Erwin (=Erdwin)

Erfrostine→Euphrosine (=Erfrostine)
Erhard [most common German form]

Erhart→Erhard (=Erhart)
Eric→Erich (=Eric)
Erica→Erika (=Erica)

Erich [most common German form]

Erick→Erich (=Erick) Ericka→Erika (=Ericka) Erik→Erich (=Erik)

Erika [most common German form]

Erka→Erika (=Erka) Erma→Irma (=Erma)

Ermann→Hermann (=Ermann)
Ermanna→Hermine (=Ermanna)
Ermentrud→Irmtraud (=Ermentrud)
Ermine→Hermine (=Ermine)

Erna→Ernestine (=Erna) Ernek→Ernst (=Ernek) Ernest→Ernst (=Ernest)

Ernesta +

Ernestine [most common German form]

Ernesto→Ernst (=Ernesto)

Ernestyna +

Ernie → Ernst (=Ernie)

Ernst [most common German form]
Ertman→Erdmann (=Ertman)
Ertmann→Erdmann (=Ertmann)
Ertmunde→Erdmute (=Ertmunde)

Ervin→Erwin (=Ervin)

Erwin [most common German form]

Erwinek→Erwin (=Erwinek) Eryk→Erich (=Eryk) Eryka→Erika (=Eryka) Essie→Esther (=Essie)
Esteban→Stefan (=Esteban)
Estek→Ernst (=Estek)
Ester→Esther (=Ester)
Esterka→Esther (=Esterka)

Esther [most common German form]

Etta→Henriette (=Etta)
Ettie→Henriette (=Ettie)

Etzel [most common German form]
Eufemia → Euphemia (=Eufemia)
Eufrosine → Euphrosine (=Eufrosine)
Eugen [most common German form]

Eugena → Eugenia (=Eugena)

Eugene +

Eugenia [most common German form]

Eugenie +
Eugenio +
Eugenius +
Eugeniusz +
Eugenus +

Euggenjusz→Eugen (=Euggenjusz)
Eulalia [most common German form]
Euphemia [most common German form]
Euphrosine [most common German form]
Eusebia [most common German form]
Eusebius [most common German form]
Eusebius→Euzebiusz (=Eusebius)

Eustachius [most common German form]

Eustachy [no German equivalent]

Eustachy +

Euzebiusz [no German equivalent] Euzebiusz → Eusebius (=Euzebiusz) Eva [most common German form]

Evalyn → Eveline (=Evalyn)

Eve→Eva (=Eve)

Evelin +

Eveline [most common German form]

Evelyn→Eveline (=Evelyn)
Everard→Eberhard (=Everard)
Everhard→Eberhard (=Everhard)

Evert→Eberhard (=Evert)
Evgenij→Eugen (Evgenij)
Evie→Eva (=Evie)

Evy→Eva (=Evy)

Evyline → Eveline (=Evyline)

Ewa→Eva (=Ewa)

Ewald [most common German form] Ewaryst [no German equivalent]

Ewcia→Eva (=Ewcia)
Ewelina→Eveline (=Ewelina)
Ewgenua→Eugenia (=Ewgenua)

Page 25

Ewke→Eva (=Ewke) Ewunia→Eva (=Ewunia)

Ezjasz→Oziasz (=Ezjasz) [no German equivalent]

Fabek → Fabian (=Fabek)
Faber → Fabian (=Faber)

Fabia [most common German form]
Fabian [most common German form]

Fabiola→Fabia (=Fabiola)
Fabius→Fabian (=Fabius)

Falk [most common German form]

Fania→Franziska (=Fania)
Fannie→Franziska (=Fannie)
Fanny→Franziska (=Fanny)
Faraona [no German equivalent]

Faustin → Faustyn (=Faustin) [no German equivalent]

Faustine [most common German form]
Faustyn [no German equivalent]
Federico→ Friedrich (=Federico)
Fedor→Theodor (=Fedor)
Fela→Felicia (=Fela)
Felcia→Felicia (=Felcia)
Felek→Felix (=Felek)

Felicia [most common German form]

Felician → Felix (=Felician)

Feliciana [most common German form]

Felicie +

Felicitas [most common German form]

Felicjan→Felix (=Felicjan)
Felicya→Felicia (=Felicya)
Feliks→Felix (=Feliks)
Felipe→Philipp (=Felipe)

Felix [most common German form]
Felizitas → Felicitas (=Felizitas)
Felka → Felicia (=Felka)

Felus → Felix (=Felus)

Femcia→Euphemia (=Femcia)
Feodor→Theodor (=Feodor)
Ferd→Ferdinand (=Ferd)
Ferdek→Ferdinand (=Ferdek)
Ferdi→Ferdinand (=Ferdi)

Ferdinand [most common German form]
Ferdinanda [most common German form]

Ferdinandine +

Ferdynand→Ferdinand (=Ferdynand)
Fernan→Ferdinand (=Fernan)
Fernande→Ferdinanda (=Fernande)
Fernando→Ferdinand (=Fernando)
Fester→Sylvester (=Fester)

Fil→Philipp (=Fil)
Filek→Panfil (=Filek)

Filemena -> Philomena (=Filemena)

Filibert [most common German form]

Filip→Philipp (=Filip)
Filipa→Philippine (=Filipa)
Filipek→Philipp (=Filipek)
Filipina→Philippine (=Filipina)
Filippina→Philippine (=Filippina)

Finek→Serafin (=Finek)
Fjodor→Theodor (=Fjodor)
Flora [most common German form]
Florence [most common German form]

Florentina +

Florentine [most common German form]

Floretta→Flora (=Floretta)

Florian [most common German form] Floriane [most common German form]

Florien→Florian (=Florien)
Flossie→Flora (=Flossie)
Foltyn→Valentin (=Foltyn)
Fonek [no German equivalent]
Fortek→Fortunatus (=Fortek)

Fortunata [most common German form]

Fortunate +

Fortunatus [most common German form]

Fortunay +

Fraenze→Franziska (=Fraenze)
Fraenzel→Franz (=Fraenzel)
Fraka→Franziska (=Fraka)
Frances→Franziska (=Frances)

Francis [female form] → Franziska (=Francis)
Francis [male form] → Franz (=Francis)
Francisco → Franz (=Francisco)
Franciszek → Franz (=Franciszek)
Franciszka → Franziska (=Franciszka)

Franco→Franz (=Franco)
Francois→Franz (=Francois)
Franek→Frank (=Franek)
Frania→Franziska (=Frania)
Franio→Franz (=Franio)
Franius→Franz (=Franius)

Frank [most common German form]

Frantz→Franz (=Frantz)

Franz [most common German form]

Franze→Franziska (=Franze)

Franzi + Franzine +

Franziska [most common German form]

Franziski→Franziska (=Franziski)

Franziskus + Franzl +

Frauke [most common German form]

Fred→Friedrich (=Fred)

August 2, 2022

Page 26

Freddy→Friedrich (=Freddy)
Frederick→Friedrich (=Frederick)

Frederike \rightarrow Friederike (=Frederike)

Fredi→Friedrich (=Fredi)
Fredka→Alfreda (=Fredka)
Fredrich→Friedrich (=Fredrich)
Fredzia→Alfreda (=Fredzia)
Frej [no German equivalent]
Freja [no German equivalent]
Fresine→Euphrosine (=Fresine)

Freya→Freja (=Freya) [no German equivalent]
Freyr→Frej (=Freyr) [no German equivalent]

Frida→Frieda (=Frida)

Fridolin [most common German form] Frieda [most common German form]

Friede→Frieda (=Friede)
Friedel→Friedrich (=Friedel)

Friedemann [most common German form]

Frieder→Friedrich (=Frieder)

Friederika +

Friederike [most common German form]
Friedhelm [most common German form]
Friedhold [most common German form]
Friedrich [most common German form]

Friedrick +

Friesine → Euphrosine (=Friesine)

Fritz→Friedrich (=Fritz)
Fritze→Franziska (=Fritze)
Fritzi→Friederike (=Fritzi)
Fritzinn→Franziska (=Fritzinn)
Frosine→Euphrosine (=Frosine)

Fryc→Friedrich (=Fryc)
Fryda→Frieda (=Fryda)

Fryderyk→Friedrich (=Fryderyk)
Fryderyka→Friederike (=Fryderyka)
Frydryk→Friedrich (=Frydryk)
Frydryka→Friederike (=Frydryka)

Gaba→Gabriel (=Gaba)
Gabe→Gabriel (=Gabe)
Gabi→Gabriele (=Gabi)

Gabriel [most common German form]

Gabriela +

Gabriele [most common German form]

Gabrielka + Gabriella +

Gabryela→Gabriele (=Gabryela)

Gaby→Gabriele (=Gaby)

Gaetano [no German equivalent]
Garek→Edgar (=Garek)
Gaspar→Kaspar (=Gaspar)

Gebbert → Gebbert)

Gebhard [most common German form]

Gebhardt +

Geert→Gerhard (=Geert)
Gena→Eugenia (=Gena)
Gene→Eugen (=Gene)
Genek→Eugen (=Genek)
Geneva→Genoveva (=Geneva)
Geneve→Genoveva (=Genevie)
Geneviev→Genoveva (=Genevie)

Genia→Eugenia (=Genia)
Genio→Eugen (=Genio)
Genius→Eugen (=Genius)
Geniushna→Eugen (=Geniushna)
Genka→Eugenia (=Genka)

Genoveva [most common German form] Genowefa→Genoveva (=Genowefa) Genowewa→Genoveva (=Genowewa) Georg [most common German form]

George + Georgi +

Georgia [most common German form]

Georgina + Georgine +

Gerald [most common German form]
Geraldine [most common German form]

Geraline→Geraldine (=Geraline)
Gerard→Gerhard (=Gerard)
Gerardo→ Gerhard (=Gerardo)
Gerd→Gerhard (=Gerd)

Gerda [most common German form]

Gerde→Gerda (=Gerde)

Gerhard [most common German form]
Gerharda→Gerda (=Gerharda)
Gerhardine→Gerda (=Gerhardine)

Gerhardt +

Gerhild [most common German form]

Gerhold→Gerald (=Gerhold)

Gerliinde [most common German form]

Gerlinde → Gerlinde (=Gerlinde)
Gernot [most common German form]

Gerold→Gerald (=Gerold)

Geroldine → Geraldine (=Geroldine)
Gerome → Hieronymus (=Gerome)

Gerrit→Gerhard (=Gerrit)
Gert→Gerhard (=Gert)
Gerta→Gertrud (=Gerta)
Gerti→Gertrud (=Gerti)
Gertraud→Gertrud (=Gertraud)

Gertrud [most common German form]

Gertruda +

August 2, 2022

Page 27

Gertrude +

Gertrukda +

Gervas + [no German equivalent] Gervase + [no German equivalent] Gervasius [no German equivalent]

Gerwazy → Gervasius (=Gerwazy) [no German

equivalent)

Gerwulf [most common German form]

Giannes→Johann (=Giannes)
Giannis→Johann (=Giannis)
Giannos→Johann (=Giannos)
Giergien→Juergen (=Giergien)
Giertruda→Gertrud (=Giertruda)
Giesela→Gisela (=Giesela)

Gilbert [most common German form]

Gisa→Gisela (=Gisa)
Gisbert→Gilbert (=Gisbert)

Gil→Gilbert (=Gil)

Gisela [most common German form]
Giselbert→Gilbert (=Giselbert)
Gisele→Gisela (=Gisele)
Giselle→Gisela (=Giselle)

Gitta→Brigitte (=Gitta)
Gitti→Brigitte (=Gitti)
Gizelle→Gisela (=Gizelle)
Gloria [no German equivalent]
Gniewek [no German equivalent]

Gniewomil→Gniewek (=Gniewomil) [no German

equivalent)

Goddard→Gotthard (=Goddard)
Godfrey→Gottfried (=Godfrey)
Godfrid→Gottfried (=Godfried)
Godfried→Gottfried (=Godfried)
Godfryd→Gottfried (=Godfryd)
Gosch [no German equivalent]
Gotfried→Gottfried (=Gotfried)
Gotfryd→Gottfried (=Gotfryd)
Gotlieb→Gottlieb (=Gotlieb)
Gotlob→Gottlob (=Gotlob)

Gottfried [most common German form]

Gottfrieda +

Gottfriede [most common German form]
Gotthard [most common German form]

Gotthelf→Gotthilf (=Gotthelf)

Gottherz [most common German form] Gotthilf [most common German form] Gotthold [most common German form]

Gottlib +

Gottlieb [most common German form]

Gottlieba +

Gottliebe [most common German form]

Gottlob [not the same as Gottlieb] [most common

German form]

Gottschalk [most common German form]

Grace→Grazia (=Grace) Graciela→Grazia (=Graciela) Gratia→Grazia (=Gratia)

Grazia [most common German form] Gredel→Margarete (=Gredel) Greeta→Margarete (=Greeta) Greg→Gregor (=Greg) Gregg→Gregor (=Gregg)

Gregor [most common German form]

Gregorian + Gregorius + Gregory +

Greta→Margarete (=Greta)
Gretchen→Margarete (=Gretchen)
Grete→Margarete (=Grete)
Gretel→Margarete (=Gretel)
Gretje→Margarete (=Gretje)
Gretl→Margarete (=Gretl)
Gretta→Margarete (=Gretta)
Grezgorz→Gregor (=Grezgorz)
Griselda→Grisheld (=Griselda)

Grisheld

Grit→Margarete (=Grit)
Gryta→Margarete (=Gryta)
Grzegorz→Gregor (=Grzegorz)
Grzes→Gregor (=Grzes)

Gudrun [most common German form]
Guenter [most common German form]
Guenther→Guenter (=Guenther)
Guergen→Juergen (=Guergen)
Gugonek→Hugo (=Gugonek)
Guido [most common German form]

Guidon +

Guilherme→Wilhelm (=Guilherme)
Guillermo→Wilhelm (=Guillermo)
Gunter→Guenter (=Gunter)
Gunther→Guenter (=Gunther)

Guntram [most common German form]

Gust→Gustav (=Gust)
Gustaf→Gustav (=Gustaf)

Gustav [most common German form]

Gustave + Gustavina +

Gustavine [most common German form]

Gustavo +

Gustaw→Gustav (=Gustaw)

Gustawek→Gustavine (=Gustawek)

August 2, 2022

Page 28

Gustine→Augustin (=Gustine)
Gustof→Gustav (=Gustof)
Gustok→Gustavine (=Gustok)
Gustov→Gustav (=Gustov)
Gwido→Guido (=Gwido)
Hagan→Hagen (=Hagan)

Hagen [most common German form]

Hakan→Hagen (=Hakan) Hania→Hanna (=Hania) Hank→Heinrich (=Hank) Hanka→Johanna (=Hanka) Hanke→Johann (=Hanke)

Hanna [most common German form]

Hannah + Hannel +

Hannelore [most common German form]

Hannes→Johann (=Hannes)
Hans→Johann (=Hans)

Harald [most common German form]

Harold→Harald (=Harold)
Harriet→Henriette (=Harriet)
Harry→Heinrich (=Harry)

Hartmann [most common German form] Hartmut [most common German form]

Hartmuth +

Hartung [most common German form] Hartwig [most common German form] Hartwin [most common German form]

Hattie→Henriette (=Hattie) Hedda→Hedwig (=Hedda)

Hedwig [most common German form]

Hedy→Hedwig (=Hedy)
Heida→Adelheid (=Heida)
Heidi→Adelheid (=Heidi)
Heike→Henriette (=Heike)
Heiko→Heinrich (=Heiko)

Heilwig [most common German form]

Heiner→Heinrich (=Heiner)
Heino→Heinrich (=Heino)

Heinrich [most common German form] Heinrike→Henriette (=Heinrike) Heinz→Heinrich (=Heinz) Helayna→Helene (=Helayna)

Helen→Helene (=Helen)
Helena→Helene (=Helena)

Helene [most common German form] Helenka→Helene (=Helenka)

Helfried→Helmfried (=Helfried)

Helga [female form] [most common German form] Helge [male form] [most common German form]

Hella→Helga (=Hella)

Helle→Helga (=Helle)

Helma→Wilhelmine (=Helma)

Helmfrid +

Helmfried [most common German form]

Helmi→Wilhelmine (=Helmi)
Helmine→Wilhelmine (=Helmine)
Helmut [most common German form]

Helmuth +

Hendrik→Heinrich (=Hendrik) Henia→Henriette (=Henia) Heniek→Heinrich (=Heniek)

Henienczka→Henriette (=Henienczka)

Henier→Heinrich (=Henier)
Henio→Heinrich (=Henio)
Heniuta→Henriette (=Heniuta)
Henka→Henriette (=Henka)
Henning→Heinrich (=Henning)

Henrietta +

Henriette [most common German form]

Henrik→Heinrich (=Henrik)
Henrike→Henriette (=Henrike)
Henry→Heinrich (=Henry)
Henryczek→Heinrich (=Henryczek)
Henryk→Heinrich (=Henryk)
Henryka→Henriette (=Henryka)

Henrys→Heinrich (=Henrys) Herb→Herbert (=Herb)

Herbert [most common German form]

Herbie→Herbert (=Herbie)

Herculano [no German equivalent] Hercule + [no German equivalent] Heribert→Herbert (=Heribert)

Herkulav→Herculano (=Herkulav) [no German

equivalent]

Herlanda→Herlinde (=Herlanda) Herlinde [most common German form]

Herman +

Hermann [most common German form]
Hermenegilde [most common German form]

Hermenek→Hermann (=Hermenek)
Hermes [most common German form]
Hermia [no German equivalent]

Hermina +

Hermine [most common German form] Heronim→Hieronymus (=Heronim) Hersz [no German equivalent] Herszel + [no German equivalent] Herta [most common German form]

Hertha→Herta (=Hertha)

Hertmann→Erdmann (=Hertmann)

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 29

Hiacynta → Hyacinth (=Hiacynta) [no German

equivalent] Hieronim + Hieronym +

Hieronymus [most common German form]

Hilaire→Hilarius (=Hilaire) [no German equivalent]
Hilarek→Hilarius (=Hilarek) [no German equivalent]

Hilaria [most common German form]

Hilario → Hilarius (=Hilario)

Hilarius [most common German form] Hilary [female form]→Hilaria (=Hilary) Hilary [male form]→Hilarius (=Hilary) Hilbert [most common German form]

Hilda→Hilde (=Hilda)

Hilde [most common German form] Hildebert→Hilbert (=Hildebert)

Hildebrand [most common German form]
Hildegard [most common German form]
Hilek→Hilarius (=Hilek) [no German equivalent]

Hilga→Helga (=Hilga)
Hillary→Hilaria (=Hillary)
Hillel [no German equivalent]
Hilltraud→Hiltrud (=Hilltraud)
Hiltrud [most common German form]

Hiltrude +

Hinda [no German equivalent] Hinrich→Heinrich (=Hinrich)

Hipek→Hipolit (=Hipek) [no German equivalent]

Hipolit [no German equivalent]

Hippolit → Hipolit (=Hippolot) [no German

equivalent]

Hirus→Hieronymus (=Hirus) Holdine→Hulda (=Holdine)

Honek→Honorata (=Honek) [no German equivalent]

Honora + [no German equivalent] Honorah + [no German equivalent] Honorat + [no German equivalent] Honorata [no German equivalent] Honoratka + [no German equivalent]

Honorcia → Honorata (=Honorcia) [no German

equivalent)

Honori→Honorata (=Honori) [no German

equivalent]

Honoria → Honorata (=Honoria) [no German

equivalent]

Honoriusz→Honorata (=Honoriusz) [no German

equivalent)

Honory→Honorata (=Honory) [no German

equivalent]

Horst [most common German form] Hortense [no German equivalent] Hortensia + [no German equivalent]

Hubek→Hubert (=Hubek)

Hubert [most common German form] Huberta [most common German form]

Hubertek +

Hug→Hugo (=Hug) Hugh→Hugo (=Hugh)

Hugibert → Hubert (=Hugibert)
Hugo [most common German form]

Hugon +

Hulda [most common German form]

Huldine→Hulda (=Huldine)

Humbert [most common German form]

Huppert→Hubert (=Huppert)
Hyacinth [no German equivalent]
Hyacinthe + [no German equivalent]
Hyacinty + [no German equivalent]
Hynryk→Heinrich (=Hynryk)

Icek→Isaak (=Icek)

Ida [most common German form] Idziak [no German equivalent]

Ignac→Ignaz (=Ignac)
Ignacek→Ignaz (=Ignacek)
Ignacy→Ignaz (=Ignacy)
Ignas→Ignaz (=Ignas)
Ignatius→Ignaz (=Ignatius)
Ignatz→Ignaz (=Ignatz)

Ignaz [most common German form]

Igo→Igor (=Igo)

Igor [most common German form]

Ildefons→Fonek (=Ildefons) [no German equivalent]
Ildek→Fonek (=Ildek) [no German equivalent]

Ilona→Helene (=Ilona) Ilse→Elisabeth (=Ilse) Imke→Irma (=Imke) Imma→Irma (=Imma)

Immanuel → Emanuel (=Immanuel)

Inek→Edwin (=Inek) Inga→Inge (=Inga)

Ingabord→Ingeborg (=Ingabord)
Ingeborg [most common German form]
Ingolf [most common German form]
Ingrid [most common German form]
Innocenty→Innozenz (=Innocenty)
Innozenz [most common German form]

Ioannes→Johann (=Ioannes)
Ioannis→Johann (=Ioannis)
Irena→Irene (=Irena)

Irene [most common German form]

Iria→Irene (=Iria) Irina→Irene (=Irina) German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 30

Iris [most common German form]

Irka→Irene (=Irka)

Irma [most common German form]
Irmentrud→Irmtraud (=Irmentrud)
Irmgard [most common German form]
Irmhild [most common German form]
Irmingard→Irmgard (=Irmingard)
Irmintrud→Irmtraud (=Irmintrud)
Irmtraud [most common German form]

Irmtrud→Irmtraud (=Irmtrud)
Ironka→Irene (=Ironka)
Irv→Erwin (=Irv)
Irvin→Erwin (=Irvin)
Irwin→Erwin (=Irwin)
Iryna→Irene (=Iryna)
Isa→Isabel (=Isa)
Isaac→Isaak (=Isaac)

Isaak [most common German form]
Isabel [most common German form]

Isabell + Isabella + Isabelle +

Isidor [most common German form]

Isidore +

Isolde [most common German form]

Itka→Ida (=Itka)
Ivan→Johann (=Ivan)
Ivano→Johann (=Ivano)
Ivo→Yvonne (=Ivo)
Ivonne→Yvonne (=Ivonne)
Iwan→Johann (=Iwan)
Iwona→Yvonne (=Iwona)
Izaak→Isaak (=Izaak)
Izabela→Isabel (=Izabela)
Izio→Isidor (=Izio)
Izolda→Isolde (=Izolda)
Izydor→Isidor (=Izydor)

Izydora→Isidora (=Izydora)
Izydorek→Isidor (=Izydorek)
Jack→Johann (=Jack)
Jacob→Jakob (=Jacob)
Jadwiga→Hedwig (=Jadwiga)
Jadwisia→Hedwig (=Jadwisia)
Jadzia→Hedwig (=Jadzia)
Jadzka→Hedwig (=Jadzka)
Jaga→Agnes (=Jaga)

Jagnotka [no German equivalent]

Jake→Jakob (=Jake)

Jakob [most common German form]
Jakobina [most common German form]

Jakobine +

Jakub→Jakob (=Jakub) Jakubek→Jakob (=Jakubek)

Jalu→Jakob (=Jalu)

James [no German equivalent]

Jan⇒Johann (=Jana)
Jana⇒Johanna (=Jana)
Janasz⇒Johanna (=Janasz)
Jane⇒Johanna (=Janeczek)
Janeczek⇒Johanna (=Janeczek)
Janeczka⇒Johanna (=Janeczka)
Janeen⇒Johanna (=Janeen)
Janek⇒Johanna (=Janet)
Janice⇒Johanna (=Janice)
Janina⇒Johanna (=Janina)

Janine→Johanna (=Janine)
Janka→Johanna (=Janka)
Jankiel→Johann (=Jankiel)
Janusz→Johann (=Janusz)
Jarek [no German equivalent]

Jas→Johann (=Jas) Jasia→Johanna (=Jasia) Jasio→Johann (=Jasio)

Jasmin [most common German form]

Jasmine +

Jasper→Kaspar (=Jasper)
Javier→Xaver (=Javier)
Jazmin→Jasmin (=Jazmin)
Jean→Johanna (=Jean)
Jeane→Johanna (=Jeane)
Jeanne→Johanna (=Jeanette)
Jeanne→Johanna (=Jeanne)
Jeannine→Johanna (=Jeannine)
Jedrek→Andreas (=Jedrek)
Jedrus→Andreas (=Jedrus)
Jedrzej→Andreas (=Jedrzej)
Jeorg→Georg (=Jeorg)

Jeremiah +

Jeremias [most common German form]

Jeremiasz +

Jeremy→Jeremias (=Jeremy)

Jerald→Gerald (=Jerald)

Jerg→Georg (=Jerg)

Jerome→Hieronymus (=Jerome)

Jeremey→Jeremias (=Jeremey)

Jerzy→Georg (=Jerzy)
Jerzyk→Georg (=Jerzyk)

Jessica [most common German form]

Jessika → Jessica (=Jessika)

Jim→James (=Jim) [no German equivalent]

Jo→Josefine (=Jo)

August 2, 2022

Page 31

Joachim [most common German form]

Joan→Johanna (=Joan) Joanka→Johanna (=Joanka) Joanna→Johanna (=Joanna) Joasia→Johanna (=Joasia)

Job [most common German form]
Jochem→Joachim (=Jochem)
Jochen→Joachim (=Jochen)
Jochim→Joachim (=Jochim)

Joe→Josef (=Joe) Joerg→Georg (=Joerg) Johan→Johann (=Johan)

Johann [most common German form]
Johanna [most common German form]

Johannes +

John→Johann (=John)

Johnathan → Jonathan (=Johnathan)

Jola→Jolanta (=Jola)

Jolanta [most common German form]

Jonah → Jonas (=Jonah)

Jonas [most common German form]

Jonasz +

Jonatan → Jonathan (=Jonatan)

Jonathan [most common German form]
Jordan [most common German form]

Jorden→Jordan (=Jorden)
Jordin→Jordan (=Jordin)
Jorg→Georg (=Jorg)

Jose +

Josef [most common German form]

Josefa → Josefine (=Josefa)

Josefina +

Josefine [most common German form]

Joseph → Josef (=Joseph)
Josepha → Josefine (=Josepha)
Josephine → Josefine (=Josephine)

Josh→Josua (=Josh) Joshua→Josua (=Joshua) Josie→Josefine (=Josie)

Josua [most common German form]

Jozef→Josef (=Jozef)
Jozefa→Josefine (=Jozefa)
Jozefina→Josefine (=Jozefina)
Jozia→Josefine (=Jozia)
Jozia→Josef (=Jozio)
Jozka→Josefine (=Jozka)
Juan→Johann (=Juana)
Juana→Johanna (=Juana)

Juanita -> Johanna (= Juanita)

Judith [most common German form]

Judy→Judith (=Judy)
Judyta→Judith (=Judyta)

Juergen [most common German form]

Julciu→Julius (=Julciu) Juleczka→Julia (=Juleczka) Julek→Julian (=Julek) Juli→Julia (=Juli)

Julia [most common German form]
Julian [most common German form]

Juliana +

Juliane [most common German form]

Julianna + Julianus +

Julias→Julius (=Julias) Julie→Julia (=Julie) Julio→Julius (=Julio)

Julius [most common German form]

Juliusz +

Jun→Johann (=Jun)

Jupp→Josef (=Jupp)

Jurek→Georg (=Jurek)

Jurgen→Juergen (=Jurgen)

Juri→Georg (=Juri)

Juri→Georg (=Juri)
Justek→Justus (=Justek)
Justin→Justus (=Justin)

Justina +

Justine [most common German form]
Justus [most common German form]

Justyn→Justus (=Justyn)
Justyna→Justine (=Justyna)
Jutta→Judith (=Jutta)
Jutte→Judith (=Jutte)
Juzef→Josef (=Juzef)
Juzieczek→Josef (=Juzieczek)

Juziu→Josef (=Juziu)
Jwan→Johann (=Jwan)
Kacper→Kaspar (=Kacper)
Kaethe→Katharina (=Kaethe)

Kaietan → Gaetano (=Kaietan) [no German

equivalent]

Kajetan→Gaetano (=Kajetan) [no German

equivalent]

Kaleb [no German equivalent]
Kalolinka→Caroline (=Kalolinka)

Kamilka→Kamilla (=Kamilka) [no German equivalent]

Kamilla [most common German form]

Karen → Karin (=Karen)

Karin [assume most common German form]

Karina +

Karl [most common German form]
Karla [assume not the same as Charlotte]

August 2, 2022

Page 32

Karlmann +

Karol→Karl (=Karol)
Karola→Carola (=Karola)
Karolek→Karl (=Karolek)
Karolina→Caroline (=Karolina)
Karoline→Caroline (=Karoline)
Karsten→Christian (=Karsten)
Kasia→Katharina (=Kasia)
Kasienka→Katharina (=Kasienka)
Kasimir [most common German form]
Kasimira [most common German form]

Kasin → Katharina (=Kasin) Kaska → Katharina (=Kaska)

Kaspar [most common German form]

Kaspek→Kaspar (=Kaspek)
Kasper→Kaspar (=Kasper)
Kassia→Katharina (=Kassia)
Kassylda [no German equivalent]
Katarina→Katharina (=Katarina)
Katarine→Katharina (=Katarzyna)

Kate→Katharina (=Kate)

Katharina [most common German form]

Katharine +

Katherina→Katharina (=Katherina)
Katherine→Katharina (=Katherine)
Kathleen→Katharina (=Kathrin)
Kathrin→Katharina (=Kathrin)
Kathryn→Katharina (=Kathryn)
Kathy→Katharina (=Kathy)
Katinka→Katharina (=Katinka)
Katja→Katharina (=Katja)
Katrin→Katharina (=Katrin)
Katrina→Katharina (=Katrina)
Katzzynka→Katharina (=Katzzynka)

Kay→Katharina (=Kay)

Kayetan→Gaetano (=Kayetan) [no German

equivalent]

Kazek→Kasimir (=Kazek)
Kazik→Kasimir (=Kazik)
Kazimerz→Kasimir (=Kazimerz)
Kazimierz→Kasimir (=Kazimierz)

Kazio→Kasimir (=Kazio)
Kecper→Kaspar (=Kecper)
Kersten→Christian (=Kersten)
Kerstin→Christine (=Kerstin)
Kesper→Kaspar (=Kesper)

Kilian [most common German form]
Kinge→Kunigunde (=Kinge)

Kirsten→Christine (=Kirsten)
Kirstin→Christine (=Kirstin)

Kittie→Katharina (=Kittie)
Kitty→Katharina (=Kitty)
Klaas→Nikolaus (=Klaas)
Klaerchen→Klara (=Klaerchen)

Klara [most common German form]

Klarcia→Klara (=Klarcia)
Klarissa→Klara (=Klarissa)
Klarka→Klara (=Klarka)
Klaudek→Claudius (=Klaudek)
Klaudia→Claudia (=Klaudia)
Klaudiusz→Claudius (=Klaudiusz)
Klaus→Nikolaus (=Klaus)

Klausdiusz→Nikolaus (=Klausdiusz) Klemens→Clemens (=Klemens) Klement→Clemens (=Klement)

Klementine → Clementine (=Klementine)
Klementyna → Clementine (=Klementyna)

Klenka→Helene (=Klenka)
Kleofas→Cleofas (=Kleofas)
Kleofasek→Cleofas (=Kleofasek)
Klimek→Clemens (=Klimek)
Klocia→Klothilde (=Klocia)
Klota→Klothilde (=Klota)

Klothilde [most common German form]

Klotylda→Klothilde (=Klotylda)
Knut [most common German form]
Koerbl→Korbinian (=Koerbl)
Kola→Nikolaus (=Kola)

Kolman [most common German form]
Koloman→Kolman (=Koloman)
Koncordia→Concordia (=Koncordia)
Konrad [most common German form]
Konstancya→Constanze (=Konstancya)
Konstantin [most common German form]
Konstantina→Constanze (=Konstantina)

Konstantine + Konstanty +

Konstanze → Constanze (=Konstanze) Konstanzja → Constanze (=Konstanzja)

Konstatyn +
Kora→Cora (=Kora)

Korbinian [most common German form]

Kore → Cora (=Kore)

Kornek→Cornelius (=Kornek)
Kornel→Cornelius (=Kornel)
Kornelcia→Cornelia (=Kornelcia)
Kornelek→Cornelius (=Kornelek)
Kornelia→Cornelia (=Kornelius)
Kornelius→Cornelius (=Kornelius)
Korneliusz→Cornelius (=Korneliusz)

Kort→Konrad (=Kort)

Page 33

Kostek→Konstantin (=Kostek)
Kostka→Constanze (=Kostka)
Kostus→Konstantin (=Kostus)

Kracy→Pankraz (=Kracy) [no German equivalent]

Kresczentia → Crescentia (=Kresczentia)
Kreszenz [most common German form]
Kriemhild [most common German form]

Kriemhilde +

Krista→Christine (=Krista)
Kristen→Christine (=Kristen)
Kristian→Christian (=Kristian)
Kristiane→Christine (=Kristiane)
Kristin→Christine (=Kristin)
Kristina→Christine (=Kristina)
Kristine→Christine (=Kristine)
Kristof→Christoph (=Kristof)
Krysia→Christine (=Krysia)

Kryspa→Kryspina (=Kryspa) [no German equivalent]

Kryspek→Kryspin (=Kryspek) [no German

equivalent]

Kryspin [no German equivalent] Kryspina [no German equivalent] Krystain→Christian (=Krystain) Krystian → Christian (=Krystian) Krystjan→Christian (=Krystjan) Krystka→Christine (=Krystka) Krystyan→Christian (=Krystyan) Krystyna→Christine (=Krystyna) Krystynka→Christine (=Krystynka) Krystzof→Christoph (=Krystzof) Kryzyzan→Christian (=Kryzyzan) Krzysztof→Christoph (=Krzysztof) Ksavorek→Xaver (=Ksavorek) Ksawer → Xaver (=Ksawer) Ksawery → Xaver (=Ksawery) Ksenia → Xenia (=Ksenia) Ksenka→Xenia (=Ksenka)

Kunibert [most common German form]
Kunigunde [most common German form]
Kuno [most common German form]

Kurt→Konrad (=Kurt)

Kuba→Jakob (=Kuba)

Kubus→Jakob (=Kubus)

Ladislaus→Walter (=Ladislaus) Ladyslaw→Walter (=Ladyslaw)

Lambert [most common German form]
Lammert→Lambert (=Lammert)
Lamprecht→Lambert (=Lamprecht)
Lance [no German equivalent]

Lanzo→Lance (=Lanzo) [no German equivalent]

Lara → Laura (=Lara)

Larry → Lorenz (=Larry)

Laudine [no German equivalent]
Laura [most common German form]
Laurel [no German equivalent]
Lauren [female form]→Laura (=Lauren)
Lauren [male form]→Lorenz (=Lauren)

Laurence→Lorenz (=Laurence)
Laurentia→Laura (=Laurentia)
Lauri [female form]→Laura (=Lauri)
Lauri [male form]→Lorenz (=Lauri)

Laurie→Laura (=Laurie)
Laurissa→Laura (=Laurissa)
Laurisse→Laura (=Laurisse)
Lauritz→Lorenz (=Lauritz)
Laurka→Laura (=Laurka)
Lawrence→Lorenz (=Lawrence)
Lawrie→Lorenz (=Lawrie)
Lazar→Lazarus (=Lazar)

Lazarus [most common German form]

Lazarz → Lazarus (=Lazarz)

Lea [most common German form]

Leah→Lea (=Leah)

Leanor→Eleonore (=Leanor)
Leanora→Eleonore (=Leanora)
Leberecht→Lebrecht (=Leberecht)
Lebrecht [most common German form]

Lejb [no German equivalent]
Lejzer [no German equivalent]
Len→Leonhard (=Len)

Lena→Helene (=Lena)

Lenchen→Magdalene (=Lenchen)
Lenek→Leonhard (=Lenek)
Lennart→Leonhard (=Lennart)
Lenora→Eleonore (=Lenora)
Lenore→ Eleonore (=Lenore)
Lenz→Lorenz (=Lenz)

Leo [most common German form] Leocadia→Leokadia (=Leocadia)

Leokadia [most common German form]

Leon→Leo (=Leon)

Leona [most common German form] Leonard→Leonhard (=Leonard)

Leonhard [most common German form] Leonharda [most common German form]

Leonid→Leonhard (=Leonid)
Leonida→Leonharda (=Leonida)
Leonie→Leona (=Leonie)
Leonore→Eleonore (=Leonore)
Leontina→Leona (=Leontina)
Leontine→Leona (=Leontine)

Leopold [most common German form]

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 34

Leopoldina +

Leopoldine [most common German form]

Leopoldyna + Leos +

Lev→Leo (=Lev) Lewis → Ludwig (=Lewis) Lexi→Alexandra (=Lexi) Liane → Juliane (=Liane)

Liberta [no German equivalent]

Lida→Lydia (=Lida) Lidia→Lydia (=Lidia) Lidka→Lydia (=Lidka)

Liebgott [most common German form]

Lies → Elisabeth (=Lies) Liesa→Elisabeth (=Liesa) Liese→Elisabeth (=Liese) Liesel→Elisabeth (=Liesel)

Lieselotte [most common German form]

Liesl→Elisabeth (=Liesl) Lil→Elisabeth (=Lil)

Lila [no German equivalent] Lili→Elisabeth (=Lili) Lilli→Elisabeth (=Lilli)

Lillian → Elisabeth (=Lillian)

Lilly→Lily (=Lilly) Lilo→Lieselotte (=Lilo) Lily [no German equivalent] Lina [most common German form] Linchen → Caroline (=Linchen) Linda [most common German form] Linus [most common German form]

Lisa→Elisabeth (=Lisa) Lisbete → Elisabeth (=Lisbete) Lisbeth → Elisabeth (=Lisbeth) Lise→Elisabeth (=Lise)

Liselotte → Lieselotte (=Liselotte)

Liza→Elisabeth (=Liza)

Lizabeth → Elisabeth (=Lizabeth) Lizzie→Elisabeth (=Lizzie) Lizzy→Elisabeth (=Lizzy) Ljuba [no German equivalent] Lodoiska→Luise (=Lodoiska)

Lois→Luise (=Lois)

Lolek→Alexander (=Lolek) Longina [no German equivalent]

Lopa → Penelopa (=Lopa) Lopa→Penelope (=Lopa) Lopek→Leopold (=Lopek) Lore → Eleonore (=Lore)

Lorenz [most common German form]

Lot→Lothar (=Lot)

Lothar [most common German form]

Lottchen→Charlotte (=Lottchen)

Lotte → Charlotte (=Lotte) Lottie → Charlotte (=Lottie) Luis→Ludwig (=Luis) Louis → Ludwig (=Louis) Louisa→Luise (=Louisa)

Louise → Luise (=Louise) Lowisa → Luise (=Lowisa) Lowise → Luise (=Lowise) Lowitsa→Luise (=Lowitsa) Lowitza→Luise (=Lowitza) Lowiza→Luise (=Lowiza)

Lowyza→Luise (=Lowyza) Luba [no German equivalent] Lucadia → Leokadia (=Lucadia) Lucas → Lukas (=Lucas)

Lucia [most common German form] Lucian [most common German form]

Lucie → Lucia (=Lucie)

Lucienne → Lucia (=Lucienne) Lucille → Lucia (=Lucille) Lucinda → Lucia (=Lucinda) Lucius → Lucian (=Lucius) Lucy→Lucia (=Lucy)

Ludger [most common German form]

Ludka→Luise (=Ludka)

Ludmila +

Ludmilla [most common German form] Ludolf [most common German form] Ludowick→Ludwig (=Ludowick) Ludowicke → Luise (=Ludowicke) Ludowika→Luise (=Ludowika) Ludvic→Ludwig (=Ludvic) Ludwiczek→Ludwig (=Ludwiczek) Ludwig [most common German form]

Ludwik→Ludwig (=Ludwik) Ludwika→Luise (=Ludwika) Ludwike→Luise (=Ludwike) Luella [no German equivalent]

Luisa → Luise (=Luisa)

Luise [most common German form] Luitgard [most common German form]

Luitger→Ludger (=Luitger) Luitpold→Leopold (=Luitpold)

Luiza→Luise (=Luiza) Luizy→Luise (=Luizy)

Lukas [most common German form]

Lukasz→Lukas (=Lukasz) Luke→Lukas (=Luke) Lulu→Luise (=Lulu)

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 35

Lutek→Ludwig (=Lutek)
Lutgard→Luitgard (=Lutgard)
Lutger→Ludger (=Lutger)
Lutz→Ludwig (=Lutz)

Luwiczek→Ludwig (=Ludwiczek) Luwiza→Luise (=Luwiza)

Luzie→Lucia (=Luzie)

Lydia [most common German form]

Lys → Elisabeth (=Lys)

Lysann [no German equivalent]
Lyuba [no German equivalent]
Lyudmila→Ludmilla (=Lyudmila)
Maccia→Martha (=Maccia)
Machus→Michael (=Machus)
Maciej→Matthias (=Maciej)
Maciek→Matthias (=Maciek)
Macius→Matthias (=Macius)

Madeleine→Magdalena (=Madeleine)
Madeline→Magdalena (=Madeline)
Madelyn→Magdalena (=Madelyn)
Madge→Margarete (=Madge)
Magda→Magdalena (=Magda)

Magdalena [most common German form]

Magdalene +

Magdusia [no German equivalent]

Magdzia→Magdalena (=Magdzia)

Maggi→Margarete (=Maggi)

Maggie→Margarete (=Maggie)

Magiher [no German equivalent]

Magnus [most common German form]

Maike→Maria (=Maike)
Maikol→Michael (=Maikol)
Maja→Maria (=Maja)

Makimus→Maximilian (=Makimus)
Makimus→Maximus (=Makimus)
Maks→Maximilian (=Maks)
Maksim→Maximilian (=Maksim)

Maksymilian → Maximilian (=Maksymilian)
Maksymiliana → Maximiliana (=Maksymiliana)

Mala→Mathilde (=Mala)

Malgorzata→Margarete (=Malgorzata)

Malia [no German equivalent]
Malina [no German equivalent]
Malorie [no German equivalent]
Malte [most common German form]

Malthe→Malte (=Malthe)

Malvina [most common German form]
Malwina→Malvina (=Malwina)
Malwine→Malvina (=Malwine)
Manda→Amanda (=Manda)
Mandy→Amanda (=Mandy)

Manfred [most common German form]

Manfried→Manfred (=Manfried)

Mania → Maria (= Mania)

Maniek→Marianne (=Maniek)
Manius→Marianne (=Manius)
Maniusia→Maria (=Maniusia)
Manuel→Emanuel (=Manuel)
Manuela→Emanuela (=Manuela)

Marc→Markus (=Marc)
Marcel→Markus (=Marcel)

Marcela +

Marcelek→Markus (=Marcelek)
Marceli→Markus (=Marceli)
Marcelian→Markus (=Marcelian)

Marcelina +

Marcell→Markus (=Marcell)

Marcella [most common German form]
Marcellus→Markus (=Marcellus)
Marci→Marcella (=Marci)

Marci→Marcella (=Marci)
Marcia→Marcella (=Marcia)
Marcie→Marcella (=Marcie)
Marcin→Martin (=Marcin)
Marcinek→Martin (=Marcinek)
Marcos→Markus (=Marcos)
Marcus→Markus (=Marcus)
Marcy→Marcella (=Marcy)
Marcys→Markus (=Marcys)

Mareika→Maria (=Mareika) Mareike→Maria (=Mareike) Marek→Markus (=Marek) Maren→Marianne (=Maren) Marga→Margarete (=Marga)

Margaret + Margarate + Margareta +

Margarete [most common German form]

Margaretha + Margarethe +

Margarita→Margarete (=Margarita)
Marge→Margarete (=Marge)
Margery→Margarete (=Margery)
Margie→Margarete (=Margisa)
Margisia→Margarete (=Margisa)
Margita→Margarete (=Margita)
Margo→Marjorie (=Margo)
Margot→Margarete (=Margot)
Margret→Margarete (=Margret)
Margrit→Margarete (=Margret)
Marguerite→Margarete (=Marguerit)

Marguerite → Margarete (=Marguerite)
Maria [most common German form]

Marian +

August 2, 2022

Page 36

Marianek + Marianna +

Marianne [most common German form]

Marichen→Maria (=Marichen)

Marie→Maria (=Marie)

Mariechen→Maria (=Mariechen) Marieka→Maria (=Marieka) Marieke→Maria (=Marieke)

Mariela→Maria (=Mariela)
Mariele→Maria (=Mariele)

Marielle→Maria (=Marielle)
Mariellen→Maria (=Mariellen)
Marietta→Maria (=Marietta)

Marika→Maria (=Marika)
Marike→Maria (=Marike)
Mariken→Maria (=Mariken)
Marile→Maria (=Marile)

Marina [most common German form]

Mario→Marius (=Mario)
Marion→Marianne (=Marion)
Marisa→Maria (=Marisa)
Marise→Maria (=Marise)
Marita→Maria (=Marita)

Marius [most common German form]

Marja→Maria (=Marja)

Marjorie → Margarete (= Marjorie)

Mark→Markus (=Mark) Marka→Maria (=Marka)

Markus [most common German form]

Marla→Marlene (=Marla)

Marlene [most common German form]
Marlies [most common German form]

Marlis→Marlies (=Marlis)
Marlys→Marlies (=Marlys)
Marta→Martha (=Marta)

Martha [most common German form]

Marthe→Martha (=Marthe)

Martin [most common German form]
Marvin [most common German form]

Marwin→Marvin (=Marwin)
Marx→Markus (=Marx)
Mary→Maria (=Mary)
Marya→Maria (=Marya)

Maryanna→Marianne (=Maryanna)

Maryika→Maria (=Maryika)
Maryika→Maria (=Maryika)
Maryna→Maria (=Maryna)
Marynka→Maria (=Marynka)
Marysia→Maria (=Marysia)
Maryska→Maria (=Maryska)
Marzelina→Marcella (=Marzelina)

Marzell→Markus (=Marzell)
Masia→Maria (=Masia)

Mateoszek→Matthias (=Mateoszek)
Mateusz→Matthias (=Mateusz)
Mathew→Matthias (=Mathew)
Mathias→Matthias (=Mathias)

Mathilda +

Mathilde [most common German form]

Mathis→Matthias (=Mathis)
Matilda→Mathilde (=Matilda)

Matina [most common German form]
Matina [most common German form]

Matra→Martha (=Matra)

Matthaeus→Matthias (=Matthaeus)
Matthew→Matthias (=Matthew)
Matthias [most common German form]

Mattie→Matthias (=Mattie)
Matyas→Matthias (=Matyas)
Matylda→Mathilde (=Matylda)
Matys→Matthias (=Matys)
Maud→Mathilde (=Maud)
Maude→Mathilde (=Maude)
Maurice→Moritz (=Maurice)
Maurycy→Moritz (=Maurycy)
Max→Maximilian (=Max)

Mattias → Matthias (=Mattias)

Maximilian [most common German form]
Maximiliana [most common German form]

Maximus→Maximilian (=Maximus)
Maxine→Maximiliana (=Maxine)
Maynard→Meinhard (=Maynard)
Mechthild→Mathilde (=Mechthild)
Mechtilde→Mathilde (=Mechtilde)

Meike→Maria (=Meike)

Meinard → Meinhard (=Meinard)
Meinhard [most common German form]
Meinhold [most common German form]

Meinold→Meinhold (=Meinold)

Meinrad [most common German form]

Mela→Melanie (=Mela)

Melachia [no German equivalent]

Melania +

Melanie [most common German form] Melchior [most common German form]

Melchiorek +

Melcia→Amalie (=Melcia)
Melek→Melchior (=Melek)
Melia→Amalie (=Melia)
Melida→Melitta (=Melida)
Melide→Melitta (=Melide)
Melie→Amalie (=Melie)

August 2, 2022

Page 37

Melissa > Melitta (= Melissa)

Melitta [most common German form]

Melka→Melanie (=Melka)

Mendel [most common German form]

Menno→Meinhold (=Menno)
Merten→Martin (=Merten)
Mervin→Marvin (=Mervin)
Mervyn→Marvin (=Mervyn)
Meta→Margarete (=Meta)

Methchild [most common German form]

Mia→Maria (=Mia) Mica→Michaela (=Mica) Micaela→Michaela (=Micaela)

Micah [female form]→Michaela (=Micah)
Micah [male form]→Michael (=Micah)
Michael [most common German form]
Michaela [most common German form]

Michaelina +

Michail→Michael (=Michail)
Michak→Michael (=Michak)
Michal→Michael (=Michal)
Michala→Michaela (=Michala)
Michalek→Michaela (=Michalek)
Michalena→Michaela (=Michalena)
Michalina→Michaela (=Michalina)
Michaline→Michaela (=Michaline)
Michalinka→Michaela (=Michalinka)

Micheal → Michael (=Micheal)
Micheala → Michaela (=Micheala)
Michel → Michael (=Michel)
Michele → Michaela (=Michele)
Michelle → Michaela (=Michelle)

Mick→Michael (=Mick)
Mickal→Michael (=Mickal)
Mickey→Michael (=Mickey)
Midge→Margarete (=Midge)
Midgie→Margarete (=Midgie)
Miecio→Michael (=Miecio)

Miecyslaw [no German equivalent] Mietuchna→Michael (=Mietuchna)

Mieze→Maria (=Mieze) Miguel→Michael (=Miguel)

Mika [female form]→Michaela (=Mika)
Mika [male form]→Michael (=Mika)
Mikaela→Michaela (=Mikaela)
Mikah→Michaela (=Mikah)
Mikal→Michael (=Mikal)
Mike→Michael (=Mike)
Mikel→Michael (=Mikel)
Mikhail→Michael (=Mikel)

Mikhalina→Michaela (=Mikhalina)

Mikkel→Michael (=Mikkel)
Mikkelis→Michael (=Mikkelis)
Mikolaaj→Nikolaus (=Mikolaaj)

Mikolai→Nikolaus (=Mikolai)
Mikolaj→Nikolaus (=Mikolaj)
Mikolaiok→Nikolaus (-Mikolaiok

Mikolajek→Nikolaus (=Mikolajek)
Mikolj→Nikolaus (=Mikolj)
Miks→Michael (=Miks)
Milek→Nikolaus (=Milek)
Miles→Michael (=Miles)
Milo→Michael (=Milo)
Milosek→Nikolaus (=Milosek)
Milosz→Nikolaus (=Milosz)

Mina→Wilhelmine (=Mina)
Minchen→Wilhelmine (=Minchen)
Minka→Wilhelmine (=Minka)
Minnie→Wilhelmine (=Minnie)
Mira [most common German form]

Mirek→Miroslav (=Mirek) [no German equivalent]

Miriam→Maria (=Miriam) Mirjam→Maria (=Mirjam) Mirka→Mira (=Mirka)

Miron→Miroslav (=Miron) [no German equivalent]

Miroslav [no German equivalent]
Mitek→Michael (=Mitek)
Mitzi→Maria (=Mitzi)

Modesta [most common German form]

Modka→Modesta (=Modka)
Mojesz→Moses (=Mojesz)
Mojsze→Moses (=Mojsze)
Molka→Maria (=Molka)
Mollie→Maria (=Mollie)
Molly→Maria (=Molly)
Mona→Monika (=Mona)
Monica→Monika (=Monica)

Monika [most common German form]

Monique→Monika (=Monique)

Mordecai→Mordekaj (=Mordecai) [no German

equivalent1

Mordekaj [no German equivalent]

Mordka→Mordekaj (=Mordka) [no German

equivalent]

Moritz [most common German form]

Moryc→Moritz (=Moryc) Mose→Moses (=Mose)

Moses [most common German form]

Moshe→Moses (=Moshe)
Mosze→Moses (=Mosze)
Moszek→Moses (=Moszek)
Myra→Mira (=Myra)
Nada→Nadja (=Nada)

August 2, 2022

Page 38

Nadia→Nadja (=Nadia) Nadine→Nadja (=Nadine)

Nadja [most common German form]

Nadya→Nadja (=Nadya) Nadzia→Nadja (=Nadzia) Nadzieia→Nadja (=Nadzieia)

Napoleon [most common German form]
Narcisse→Narcyza (=Narcisse) [no German

equivalent]

Narcyza [no German equivalent] Nardek→Leonhard (=Nardek)

Narek→Narcyza (=Narek) [no German equivalent]

Nata→Nadja (=Nata)

Natalia +

Natalie [most common German form]

Natan→Nathan (=Natan)
Natek→Fortunatus (=Natek)
Nathalie→Natalie (=Nathalie)

Nathan [most common German form]
Nathaniel [most common German form]

Natka→Nadja (=Natka)
Ned→Eduard (=Ned)
Nela→Petra (=Nela)
Nele→Cornelia (=Nele)
Nelka→Petra (=Nelka)
Nell→Helene (=Nell)
Nellie→Helene (=Nellie)
Nena→Antonia (=Nena)

Nepomuczyn [no German equivalent] Nepomuk [no German equivalent] Neponucena [no German equivalent]

Nestek→Nestor (=Nestek)

Nestor [most common German form]
Nicalaus→Nikolaus (=Nicalaus)
Nicholas→Nikolaus (=Nicholas)
Nichole→Nicole (=Nichole)
Nick→Nikolaus (=Nick)
Nickie→Nicole (=Nickie)
Nickolas→Nikolaus (=Nickolas)

Nicodem [most common German form]

Nicodemus +

Nicola→Nicole (=Nicola)
Nicolas→Nikolaus (=Nicolas)
Nicolaus→Nikolaus (=Nicolaus)
Nicole [most common German form]

Nika→Monika (=Nika)
Niki→Nicole (=Niki)
Nikki→Nicole (=Nikki)
Niklaus→Nikolaus (=Niklaus)
Nikol→Nikolaus (=Nikol)

Niclaus → Nikolaus (=Niclaus)

Nikola→Nicole (=Nikola) Nikolai→Nikolaus (=Nikolai) Nikolas→Nikolaus (=Nikolas)

Nikolaus [most common German form]

Nikolay→Nikolaus (=Nikolay) Nikolena→Nicole (=Nikolena) Nikolina→Nicole (=Nikolina) Nina→Antonia (=Nina) Nolek→Norbert (=Nolek) Nora→Eleonore (=Nora)

Norbert [most common German form]

Norberto +

Norek→Norbert (=Norek)
Nymfa [no German equivalent]

Ocia → Ottilie (=Ocia)

Octavia [most common German form]
Octavian [most common German form]

Oda→Ottilie (=Oda)
Odelia→Ottilie (=Odelia)
Odette→Ottilie (=Odelte)
Odiela→Ottilie (=Odiela)
Odila→Ottilie (=Odila)
Odilia→Ottilie (=Odilia)
Odilie→Ottilie (=Odilie)
Odo→Otto (=Odo)
Oelric→Ulrich (=Oelric)
Oket→Octavian (=Oket)
Oksana→Xenia (=Oksana)
Okta→Octavia (=Okta)
Oktaw→Octavian (=Oktaw)

Oktawian [most common German form]

Ola→Alexandra (=Ola)

Olaf [most common German form]

Oktawia > Octavia (= Oktawia)

Olav→Olaf (=Olav)
Olaw→Olaf (=Olaw)
Olech→Alexander (=Olech)
Olek→Alexander (=Olek)
Olena→Helene (=Olena)
Olenka→Olga (=Olenka)
Oles→Alexander (=Oles)
Olesia→Alexandra (=Olesia)
Olga [most common German form]
Olimpia→Olympia (=Olimpia)
Oliver [most common German form]

Ollie→Oliver (=Ollie)

Olympia [most common German form]

Olivia [most common German form]

Ona→Anna (=Ona)
Onek→Otto (=Onek)
Onufre→Onufry (=Onufre)

Page 39

Onufry [no German equivalent]

Oral→Aurelius (=Oral)
Orel→Aurelius (=Orel)

Ortrun [most common German form]
Ortwin [most common German form]

Oscar → Oskar (=Oscar)

Oskar [most common German form]

Oskarek +

Osman [no German equivalent]
Osmanek + [no German equivalent]
Osvaldo→Oswald (=Osvaldo)

Oswald [most common German form]

Oswaldo +

Otek→Otto (=Otek)
Otelia→Ottilie (=Otelia)
Othelia→Ottilie (=Othelia)
Otilda→Ottilie (=Otilda)
Otilge→Ottilie (=Otilge)
Otilia→Ottilie (=Otilia)
Otilie→Ottilie (=Otilia)
Otillia→Ottilie (=Otilla)
Otillia→Ottilie (=Otillia)
Otillie→Ottilie (=Otillia)
Otillie→Ottilie (=Otillia)

Ottilia +

Oton→Otto (=Oton)

Ottilie [most common German form]
Otto [most common German form]

Ottokar + Otton +

Otylia→Ottilie (=Otylia)
Otylka→Ottilie (=Otylka)
Ove→Uwe (=Ove)
Oxana→Xenia (=Oxana)

Ozek→Oziasz (=Ozek) [no German equivalent]

Oziasz [no German equivalent]

Pablo→Paul (=Pablo)

Pafek [no German equivalent]

Pafnucek → Pafek (=Pafnucek) [no German

equivalent)

Pafnucy → Pafek (=Pafnucy) [no German equivalent]

Pagel→Paul (=Pagel)
Palm [no German equivalent]

Panfek→Panfil (=Panfek)
Panfil [no German equivalent]

Pankracy + Pankratz +

Pankraz [most common German form]
Pantaleon [no German equivalent]

Parsifal [most common German form]
Pascal [most common German form]

Patek→Patrick (=Patek)

Patricia [most common German form]
Patrick [most common German form]

Patrik→Patrick (=Patrik)
Patrycy→Patrick (=Patrycy)
Patryk→Patrick (=Patryk)
Patsie→Patricia (=Patsie)
Patsy→Patricia (=Patsy)
Patti→Patricia (=Patti)
Pattie→Patricia (=Pattie)
Patty→Patricia (=Patty)

Paul [most common German form]

Paula→Pauline (=Paula)
Paulin→Paul (=Paulin)

Paulina +

Pauline [most common German form]

Pawel→Paul (=Pawel)
Pawelek→Paul (=Pawelek)
Pawlina→Pauline (=Pawlina)
Peder→Peter (=Peder)
Pedro→Peter (=Pedro)

Peer [most common German form]

Peg→Margarete (=Peg)
Peggy→Margarete (=Peggy)

Pelagia [most common German form]

Penelopa +

Penelope [most common German form]

Peni→Penelope (=Peni)
Penny→Penelope (=Penny)
Peotr→Peter (=Peotr)
Peppi→Josef (=Peppi)
Percival→Parsifal (=Percival)
Peter [most common German form]
Petra [most common German form]

Petrich→Petra (=Petrich)
Petro→Peter (=Petro)

Petronele→Petra (=Petronele)
Petronella→Petra (=Petronella)

Petrus→Peter (=Petrus)
Petyr→Peter (=Petyr)
Philbert→Filibert (=Philbert)

Philemena → Philomena (=Philemena)

Philip +

Philipp [most common German form]

Philippa + Philippina +

Philippine [most common German form]

Phillip→Philipp (=Phillip)

Philomena [most common German form]

Philomina +

Phylis → Phyllis (=Phylis)

August 2, 2022

Page 40

Phyllis [most common German form]
Pia [most common German form]

Pictrus→Peter (=Pictrus)
Pietrek→Peter (=Pietrek)
Piotr→Peter (=Piotr)
Piotrek→Peter (=Piotrek)

Pius [most common German form] Placyd [no German equivalent] Placyda [no German equivalent]

Platcnek → Platon (=Platcnek) [no German

equivalent]

Platon [no German equivalent]
Polda→Leopoldine (=Polda)
Poldek→Leopold (=Poldek)
Poldi→Leopold (=Poldi)
Poldzio→Leopold (=Poldzio)
Polina→Pauline (=Polina)
Poline→Pauline (=Poline)
Polly→Apollonia (=Polly)

Prakseda [no German equivalent]

Praxade→Prakseda (=Praxade) [no German

equivalent)

Prokop [no German equivalent]
Prosper [most common German form]
Protazy [no German equivalent]

Protek→Protazy (=Protek) [no German equivalent]

Prudencia [most common German form]

Rachael→Rachel (=Rachael)

Rachel [most common German form]

Radek→Radoslaw (=Radek) [no German equivalent]

Radomir→Radoslaw (=Radomir) [no German

equivalent]

Radoslaw [no German equivalent]

Radzmir→Radoslaw (=Radzmir) [no German

equivalent]

Rafael [most common German form]

Rafalek→Rafael (=Rafalek)
Rafark→Rafael (=Rafark)
Rafela→Raphaela (=Rafela)
Raffaela→Raphaela (=Raffaela)
Rahee→Rachel (=Rahee)
Rahele→Rachel (=Rahel)

Raimund [most common German form]
Raimunda [most common German form]

Raimunde + Raimundek +

Rainer [most common German form]
Rajmund→Raimund (=Rajmund)
Rajmunda→Raimunda (=Rajmunda)

Ralf [most common German form]

Ralph→Ralf (=Ralph)

Rambert [most common German form]

Ramon→Raimund (=Ramon)
Ramona→Raimunda (=Ramona)

Raoul→Ralf (=Raoul)
Raphael→Rafael (=Raphael)

Raphaela [most common German form]

Raphela→Raphaela (=Raphela)

Raul→Ralf (=Raul)
Ray→Raimund (=Ray)

Raymond→Raimund (=Raymond)
Rayner→Rainer (=Rayner)
Raynold→Reinhold (=Raynold)
Reba→Rebecca (=Reba)

Rebecca [most common German form]

Rebeka→Rebecca (=Rebeka) Rebekah→Rebecca (=Rebekah) Rebekka→Rebecca (=Rebekka)

Rega→Regina (=Rega)

Regina [most common German form]
Reginald→Reinhold (=Reginald)
Regine→Regina (=Regine)

Regula [most common German form]
Reikchen→Franziska (=Reikchen)
Reimund→Raimund (=Reimund)
Roin→Reinbard (=Rein)

Rein→Reinhard (=Rein)
Reinald→Reinhold (=Reinald)
Reiner→Rainer (=Reiner)

Reinhard [most common German form]

Reinhardt +

Reinhild [most common German form]

Reinhilde +

Reinhold [most common German form]

Reinke→Reinhard (=Reinke)
Rejnard→Reinhard (=Rejnard)
Rena→Renate (=Rena)
Renald→Reinhold (=Renald)
Renata→Renate (=Renata)

Renate [most common German form]
Renatus [most common German form]
Rene [female form]→Renate (=Rene)
Rene [male form]→Renatus (=Rene)

Renke→Reinhard (=Renke)
Retine [no German equivalent]
Reto [most common German form]
Reuben→Ruben (=Reuben)
Revnard→Reinhard (=Revnard)

Reynard→Reinhard (=Reynard)
Reynold→Reinhold (=Reynold)

Renee→Renate (=Renee)

August 2, 2022

Page 41

Rheinhard → Reinhard (=Rheinhard)
Rheinhardt → Reinhard (=Rheinhardt)
Rheinhold → Reinhold (=Rheinhold)
Rhinehard → Reinhard (=Rhinehard)

Ria→Maria (=Ria)

Ricardo→Richard (=Ricardo)

Richard [most common German form]
Richarda [most common German form]

Richart +

Richelle→Richarda (=Richelle)
Richey→Richard (=Richey)
Richie→Richard (=Richie)
Rick→Richard (=Rick)

Ricktor

Ricky→Richard (=Ricky)
Rita→Margarete (=Rita)
Ritchie→Richard (=Ritchie)

Robert [most common German form]
Roberta [most common German form]

Robertek + Roberto +

Rocco→Rochus (=Rocco)
Roch→Rochus (=Roch)

Rochus [most common German form]

Rodger→Ruediger (=Rodger)
Rodolf→Rudolf (=Rodolf)
Roger→Ruediger (=Roger)

Roland [most common German form]

Rolek→Roland (=Rolek) Rolf→Rudolf (=Rolf)

Roman [most common German form]
Romana [most common German form]

Romanek→Roman (=Romanek)
Romcio→Roman (=Romcio)
Romek→Roman (=Romek)
Romuald→Roman (=Romuald)
Romy [most common German form]

Romy→Rosemarie (=Romy)
Rosa→Rosina (=Rosa)
Rosalee→Rosina (=Rosalee)
Rosalia→Rosina (=Rosalia)
Rosalie→Rosina (=Rosalie)
Rosalina→Rosalinde (=Rosalina)

Rosalinde [most common German form]
Rosaline → Rosalinde (=Rosaline)

Rosalyn→Rosalinde (=Rosalyn)

Rosamunde [most common German form]
Rosanna [most common German form]

Rose→Rosina (=Rose)

Roseann→Rosanna (=Roseann)

Roseanna (=Roseanna)

Roselia→Rosina (=Roselia) Roselie→Rosina (=Roselie)

Roselinde → Rosalinde (=Roselinde)

Rosella→Rosina (=Rosella) Roselle→Rosina (=Roselle) Roselyn→Rosalinde (=Roselyn)

Rosemarie [most common German form]

Rosemary +

Rosemunde (=Rosemunde)

Rosetta→Rosina (=Rosetta)
Rosi→Rosina (=Rosi)
Rosie→Rosina (=Rosie)
Rosilyn→Rosalinde (=Rosilyn)
Rosina [most common German form]

Rosine→Rosina (=Rosine)
Roslyn→Rosalinde (=Roslyn)

Roswitha [most common German form]

Rosyna→Rosina (=Rosyna)
Roza→Rosina (=Roza)
Rozalia→Rosina (=Rozalia)
Rozalie→Rosina (=Rozalie)
Rozalja→Rosina (=Rozalja)
Rozia→Rosina (=Rozia)
Rozina→Rosina (=Rozina)
Rozyczka→Rosina (=Rozyczka)
Rozyna→Rosina (=Rozyna)

Ruben [most common German form]

Rubin→Ruben (=Rubin)
Rubinek→Ruben (=Rubinek)
Rudek→Rudolf (=Rudek)
Rudi→ Rudolf (=Rudi)
Rudiger→Ruediger (=Rudiger)
Rudland→Roland (=Rudland)
Rudolf [most common German form]
Rudolfine [most common German form]

Rudolph→Rudolf (=Rudolph)
Rudy→ Rudolf (=Rudy)

Ruediger [most common German form]

Rufina [no German equivalent]
Rufiw [no German equivalent]
Ruland→Roland (=Ruland)
Rupert→Robert (=Rupert)
Rupprecht→Rupert (=Rupprecht)
Ruprecht→Rupert (=Ruprecht)

Rut→Ruth (=Rut)
Ruta→Ruth (=Ruta)

Ruth [most common German form]

Rutka→Ruth (=Rutka) Rye→Richard (=Rye)

August 2, 2022

Page 42

Rysiek→Richard (=Rysiek) Rysio→Richard (=Rysio)

Rystck→Ewaryst (=Rystck) [no German equivalent]

Ryszard→Richard (=Ryszard)
Saba [no German equivalent]
Sabina→Sabine (=Sabina)

Sabine [most common German form]
Sabrina [most common German form]

Sabrine +

Sala→Sarah (=Sala)

Salamen→Salomon (=Salamen)
Salcia→Sarah (=Salcia)
Sallie→Sarah (=Sallie)
Sally→Sarah (=Sally)
Saloma→Salome (=Saloma)

Salome [most common German form]

Salomea +

Salomie → Salome (=Salomie)

Salomon [most common German form]

Sam→Samuel (=Sam)
Samek→Samuel (=Samek)
Sammy→Samuel (=Sammy)

Samuel [most common German form]

Sandra→Alexandra (=Sandra)

Sandy [female form] → Alexandra (=Sandy)
Sandy [male form] → Alexander (=Sandy)

Sara→Sarah (=Sara)

Sarah [most common German form]

Sari→Sarah (=Sari)
Sarika→Sarah (=Sarika)
Sarolta→Sarah (=Sarolta)
Sasa→Sarah (=Sasa)

Sascha [female form] → Alexandra (=Sascha)
Sascha [male form] → Alexander (=Sascha)
Sasha [female form] → Alexandra (=Sasha)
Sasha [male form] → Alexander (=Sasha)

Sasha→Alexandra (=Sasha)

Saskia [most common German form]

Satek→Saturnim (=Satek) [no German equivalent]

Saturnim [no German equivalent]

Satus→Saturnim (=Satus) [no German equivalent]

Saundra→Alexandra (=Saundra)
Scharlote→Charlotte (=Scharlote)
Scholastika [most common German form]
Schwanhild [most common German form]
Schwanhilda [most common German form]

Schwanhilde +

Sebastian [most common German form]
Selma [most common German form]
Senno [no German equivalent]
Senta→Crescentia (=Senta)

Sepp→Josef (=Sepp)
Seppel→Josef (=Seppel)

Serafin [most common German form] Serafina [most common German form]

Serafine + Serafinek +

Seraphin→Serafin (=Seraphin)
Seraphina→Serafina (=Seraphina)
Seraphine→Serafina (=Seraphine)

Serg→Sergius (=Serg)
Serge→Sergius (=Serge)
Sergej→Sergius (=Sergej)
Sergey→Sergius (=Sergey)
Sergio→Sergius (=Sergio)

Sergius [most common German form]

Sergiusz + Sergiuszek +

Sergiy→Sergius (=Sergiy)
Serhiy→Sergius (=Serhiy)

Severin [most common German form]
Severina [most common German form]

Severine +

Sewer→Severin (=Sewer)
Sewera→Severina (=Sewera)
Seweryn→Severina (=Seweryn)
Seweryna→Severina (=Seweryna)
Sewico→Severin (=Sewico)
Sewka→Severina (=Sewka)
Sewus→Severin (=Sewus)
Sibilia→Sibylle (=Sibilia)

Sibilla→Sibylle (=Sibilla)

Sibylla +

Sibylle [most common German form]
Sidonia [most common German form]
Siegbert [most common German form]
Siegfried [most common German form]
Sieghard [most common German form]
Sieghild [most common German form]
Siegismund→Siegmund (=Siegismund)
Sieglinde [most common German form]
Siegmund [most common German form]
Siegmunde [most common German form]

Siegrid→Sigrid (=Siegrid)
Sigfrid→Siegfried (=Sigfrid)

Sigismund→Siegmund (=Sigismund)
Sigiswald [most common German form]

Siglinde → Sieglinde (=Siglinde)
Sigmund → Siegmund (=Sigmund)
Sigrid [most common German form]

Silke→Caecilia (=Silke)

Silvester→Sylvester (=Silvester)

August 2, 2022

Page 43

Silvia [most common German form]

Simeon→Simon (=Simeon)
Simi→Simone (=Simi)

Simon [most common German form]
Simone [most common German form]
Soeren [most common German form]

Sofek→Sophie (=Sofek)
Sofia→Sophie (=Sofia)
Sofie→Sophie (=Sofie)
Sofron→Sophie (=Sofron)
Solomo→Salomon (=Solomo)
Solomon→Salomon (=Solomon)
Sondra→Alexandra (=Sondra)
Sonja→Sophie (=Sonja)
Sonje→Sophie (=Sonje)

Sophie [most common German form]

Soren→Soeren (=Soren)
Stacha→Stella (=Stacha)
Stalia [no German equivalent]
Stan→Stanislaw (=Stan)

Sonjia→Sophie (=Sonjia)

Sonya→Sophie (=Sonya)

Sophia → Sophie (=Sophia)

Stanislaus + Stanislav +

Stanislaw [most common German form]

Stanley→Stanislaw (=Stanley)
Stasiek→Stanislaw (=Stasiek)
Stasio→Stanislaw (=Stasio)
Staszek→Stanislaw (=Staszek)
Stefa→Stefanie (=Stefa)

Stefan [most common German form]

Stefanek→Stefan (=Stefanek)

Stefania +

Stefanie [most common German form]

Stefcia→Stefanie (=Stefcia)
Stefcio→Stefan (=Stefcio)
Stefek→Stefan (=Stefek)
Steffan→Stefan (=Steffan)
Steffen→Stefan (=Steffen)
Steffii→Stefanie (=Steffi)
Steffie→Stefanie (=Steffie)
Stefka→Stefanie (=Steffka)

Stella [most common German form]

Stepan→Stefan (=Stepan)
Stephan→Stefan (=Stephan)
Stephania→Stefanie (=Stephania)
Stephanie→Stefanie (=Stephanie)
Stephanne→Stefanie (=Stephanne)
Stephanus→Stefan (=Stephanus)
Stephen→Stefan (=Stephan)

Steve→Stefan (=Steve)
Steven→Stefan (=Steven)
Stoffel→Christopherus (=Stoffel)

Sue→Susanne (=Sue)
Susan→Susanne (=Susan)

Susann + Susanna +

Susanne [most common German form]

Suse→Susanne (=Suse)
Susi→Susanne (=Susi)
Susie→Susanne (=Susie)
Suzanna→Susanne (=Suzanna)
Suzannah→Susanne (=Suzannah)
Suzanne→Susanne (=Suzanne)
Suzie→Susanne (=Suzie)

Sven [most common German form]
Svenja [most common German form]
Swanhild→Schwanhild (=Swanhild)
Swanhilda→Schwanhilde (=Swanhilda)

Swen→Sven (=Swen) Swenja→Svenja (=Swenja) Sybil→Sibylle (=Sybil) Sybilla→Sibylle (=Sybilla) Sybille→Sibylle (=Sybille)

Syl→Silvia (=Syl) Sylke→Caecilia (=Sylke)

Sylvester [most common German form]

Sylvia→Silvia (=Sylvia)
Sylwia→Silvia (=Sylwia)
Sylwka→Silvia (=Sylwka)
Symeon→Simone (=Symeon)
Symok→Simone (=Symok)
Szarlotta→Charlotte (=Szarlotta)
Szczefan→Stefan (=Szczefan)
Szczepan→Stefan (=Szczepan)

Szolek→Szolem (=Szolek) [no German equivalent]

Szolem [no German equivalent]
Szymcio→Simon (=Szymcio)
Szymek→Simon (=Szymek)
Szymon→Simon (=Szymon)

Tabea [most common German form]

Tabitha→Tabea (=Tabitha)

Taciana → Tatjana (=Taciana) [no German equivalent]

Tadeusz→Thaddaeus (=Tadeusz)
Tadeuszek→Thaddaeus (=Tadeuszek)

Tadzio→Thaddaeus (=Tadzio)

Tana→Tatjana (=Tana) [no German equivalent]

Tanek→Atanzy (=Tanek) [no German equivalent]

Tanja→Tatjana (=Tanja) [no German equivalent]

Tatiana→Tatjana (=Tatiana) [no German equivalent]

August 2, 2022

Page 44

Tatianna → Tatjana (=Tatianna) [no German

equivalent]

Tatjana [no German equivalent]
Tawek→Octavian (=Tawek)
Tawia→Octavia (=Tawia)
Tawiusz→Octawian (=Tawiusz)

Tekla→Thekla (=Tekla)

Telesfor [no German equivalent]

Telesphore → Telesfor (=Telesphore) [no German

equivalent1

Teobald → Theobald (=Teobald)

Teodolinde → Theodolinde (=Teodolinde)

Teodor→Theodor (=Teodor)
Teodora→Theodora (=Teodora)
Teodorek→Theodor (=Teodorek)
Teodozia→Theodosia (=Teodozia)
Teodoziausz→Theodosius (=Teodoziausz)
Teodozja→Theodosius (=Teodozja)
Teofan→Theophan (=Teofan)
Teofill→Theophil (=Teofil)
Teofile→Theophila (=Teofila)
Teofilek→Theophil (=Teofilek)

Theophila [most common German form]

Teos→Theodor (=Teos)
Terenia→Therese (=Terenia)
Teresa→Therese (=Teresa)
Tereska→Therese (=Tereska)
Tereza→Therese (=Tereza)

Tesia → Hortonse (=Tesia) [no German equivalent]

Tess→Therese (=Tess)
Tessa→Therese (=Tessa)
Tessie→Therese (=Tessie)

Thaddaeus [most common German form]

Thaddaus +

Thaddeus → Thaddaeus (=Thaddeus)

Theda→Theodora (=Theda)

Thekla [most common German form]

Thela→Agathe (=Thele)
Theo→Theodor (=Theo)

Theobald [most common German form]
Theodolind→Theolinde (=Theodolind)
Theodolinde→Theolinde (=Theodolinde)
Theodor [most common German form]
Theodora [most common German form]

Theodore +

Theodoric → Dietrich (=Theodoric)

Theodosia [most common German form]
Theodosius [most common German form]
Theolinde [most common German form]
Theophan [most common German form]
Theophil [most common German form]

Theophila [most common German form]

Theophile + Theophilius + Theresa +

Therese [most common German form]

Theresia +

Thoma→Thomas (=Thoma)
Thomas [most common German form]
Thora [most common German form]
Thorben [most common German form]
Thorsten [most common German form]

Tila→Mathilde (=Tila)
Tilda→Mathilde (=Tilda)
Tilde→Mathilde (=Tilde)
Tillie→Mathilde (=Tillie)
Tim→Timotheus (=Tim)

Thilde→Mathilde (=Thilde)

Timotheus [most common German form]

Timothy +

Titek→Titus (=Titek)

Titus [most common German form]
Tobias [most common German form]

Tobiasz +

Tom→Thomas (=Tom)
Tomasz→Thomas (=Tomasz)
Tomaz→Thomas (=Tomaz)
Tomcio→Thomas (=Tomcio)
Tomek→Thomas (=Tomek)

Toni [female form]→Antonia (=Toni)
Toni [male form]→Anton (=Toni)

Tony [female form]→Antonia (=Tony)

Tonia → Antonia (=Tonia)
Tonie → Antonia (=Tonie)

Tony [male form]→Anton (=Tony)
Tonya→Antonia (=Tonya)
Torben→Thorben (=Torben)
Torsten→Thorsten (=Torsten)
Tosiel→Theobald (=Tosiel)
Traudel→Gertrud (=Traudel)

Traugott [most common German form]

Tricia→Patricia (=Tricia)
Trina→Katharina (=Trina)
Trish→Patricia (=Trish)
Trisha→Patricia (=Trisha)
Truda→Gertrud (=Truda)
Trude→Gertrud (=Trude)
Trudi→Gertrud (=Trudi)
Trudie→Gertrud (=Trudie)
Trudka→Gertrud (=Trudka)

August 2, 2022

Page 45

Trudy→Gertrud (=Trudy)

Tugendreich [most common German form]
Tusnelda [most common German form]

Tymon→Timotheus (=Tymon)

Tymoteusz→Timotheus (=Tymoteusz)

Tvtus→Titus (=Tvtus)

Ubalde [no German equivalent]

Uchi→Ursula (=Uchi) Ueli→Ulrich (=Ueli) Ulli→Ulrike (=Ulli)

Ulrich [most common German form]

Ulricka→Ulrike (=Ulricka) Ulricke→Ulrike (=Ulricke) Ulrika→Ulrike (=Ulrika)

Ulrike [most common German form]

Ulryk → Ulrich (=Ulryk)

Urban [most common German form]

Urbanek + Urbanius +

Urs [most common German form]

Ursel→Ursula (=Ursel)

Ursula [most common German form]

Ursus +

Urszula → Ursula (=Urszula)
Urszulka → Ursula (=Urszulka)
Urszyn [no German equivalent]

Urte→Ruth (=Urte)
Uschi→Ursula (=Uschi)
Ustek→Eustachius (=Ustek)

Uta→Ottilie (=Uta)
Ute→Ottilie (=Ute)
Utz→Ulrich (=Utz)

Uwe [most common German form]

Valarie → Valeria (=Valarie)

Valdemar → Waldemar (=Valdemar)
Valentin [most common German form]
Valentina [most common German form]

Valentine +

Valeria [most common German form]

Valeska→Valeria (=Valeska)
Vallie→Valeria (=Vallie)
Valorie→Valeria (=Valorie)
Valter→Walter (=Valter)
Veit→Vitus (=Veit)

Velma→Wilhelmine (=Velma)
Vera [most common German form]
Verena [most common German form]

Vern→Werner (=Vern)

Verna

Verner→Werner (=Verner)

Veronica +

Veronika [most common German form]

Vester→Sylvester (=Vester)
Vicenty→Vinzenz (=Vicenty)
Vickie→Viktoria (=Vickie)
Vicky→Viktoria (=Vicky)
Victor→Viktor (=Victor)
Victoria→Viktoria (=Victoria)

Viktor [most common German form]
Viktoria [most common German form]

Vilma→Wilhelmine (=Vilma) Vincent→Vinzenz (=Vincent)

Vinzent +

Vinzenz [most common German form]

Viola [most common German form] [no German

equivalent]

Violetta→Viola (=Violetta) [no German equivalent]

Virgil [most common German form]
Vitalis [most common German form]

Vitold→Witold (=Vitold)

Vitus [most common German form]
Vizenta [most common German form]
Vladimir→Waldemar (=Vladimir)
Vladislav→Walter (=Vladislav)
Volker [most common German form]

Vreni→Verena (=Vreni)

Vytautas→Witold (=Vytautas)

Wacek→Wenzel (=Wacek)

Waclaw→Wenzel (=Waclaw)

Wacus→Wenzel (=Wacus)

Walburga [most common German form]

Walcia→Valentina (=Walcia) Wald→Oswald (=Wald)

Waldburga→Walburga (=Waldburga)
Waldemar [most common German form]
Waldfried→Walfried (=Waldfried)
Waldina [most common German form]
Waldtraut→Waltraut (=Waldtraut)
Waldus→Waldemar (=Waldus)
Walek→Valentin (=Walek)
Walentin→Valentin (=Walentin)
Walenty→Valentin (=Walenty)

Waleria → Valeria (=Waleria)

Walery [female form] → Valeria (=Walery)
Walery [male form] → Valerius (=Walery)
Waleska [most common German form]
Walfried [most common German form]
Walida [no German equivalent]
Wallburga → Walburga (=Wallburga)

Walter [most common German form]

Walentyna → Valentina (=Walentyna)

Society for German Genealogy in Eastern Europe, Box 905, Stn "M", Calgary AB, T2P 2J6, Canada Website: www.sggee.org, E-mail: contact@sggee.org,

Listserv: http://eclipse.sggee.org/mailman/listinfo/ger-poland-volhynia

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 46

Waltera [most common German form]

Walther→Walter (=Walther)

Waltraud [most common German form]

Waltrud→Waltraud (=Waltrud)
Walus→Valentin (=Walus)

Wanda [most common German form] Wandeczka→Wanda (=Wandeczka) Wandelina→Wanda (=Wandelina) Wandeline→Wanda (=Wandeline) Wandzia→Wanda (=Wandzia)

Wasel→Basel (=Wasel)
Wasila→Basel (=Wasila)
Wasili→Basel (=Wasili)
Wasily→Basel (=Wasily)
Waslav→Wenzel (=Waslav)
Waslawek→Wenzel (=Waslawek)

Wasyl→Basel (=Wasyl)
Watslav→Wenzel (=Watslaw)
Watslaw→Wenzel (=Watslaw)
Wawrzek→Lorenz (=Wawrzek)
Wawrzyn→Lorenz (=Wawrzyn)
Wawrzyniec→Lorenz (=Wawrzyniec)
Weigand→Wiegand (=Weigand)
Wenceslas→Wenzel (=Wenceslas)
Wenceslaus→Wenzel (=Wenceslaus)
Wendelin [most common German form]
Wendeline [most common German form]

Wendoline→Wendeline (=Wendoline)
Wensel→Wenzel (=Wensel)
Wenslav→Wenzel (=Wenslav)
Wentzel→Wenzel (=Wentzel)

Wendolin → Wendelin (=Wendolin)

Wenzel [most common German form]

Wera → Vera (=Wera)

Werner [most common German form] Weronika→Veronika (=Weronika) Werther [most common German form]

Wibeke→Wiebke (=Wibeke)
Wicek→Vinzenz (=Wicek)
Wicent→Vinzenz (=Wicent)
Wicia→Viktoria (=Wicia)
Wicus→Vinzenz (=Wicus)
Wido→Guido (=Wido)

Wiebke [most common German form] Wiegand [most common German form] Wieland [most common German form]

Wiera→Vera (=Wiera)
Wiercia→Vera (=Wiercia)
Wierka→Vera (=Wierka)
Wigand→Wiegand (=Wigand)

Wigant→Wiegand (=Wigant)
Wikta→Viktoria (=Wikta)
Wiktor→Viktor (=Wiktor)
Wiktoria→Viktoria (=Wiktoria)
Wilbert [most common German form]

Wilek→Wilhelm (=Wilek)
Wilf→Wilfried (=Wilf)

Wilford→Wilfried (=Wilford)
Wilfred→Wilfried (=Wilfred)

Wilfrid +

Wilfried [most common German form] Wilhelm [most common German form]

Wilhelmina +

Wilhelmine [most common German form]

Will→Wilhelm (=Will)
Willem→Wilhelm (=Willem)
Willi→Wilhelm (=Willi)
William→Wilhelm (=William)
Willy→Wilhelm (=Willy)
Wilma→Wilhelmine (=Wilma)
Wilus→Wilhelm (=Wilus)
Wim→Wilhelm (=Wim)

Wincenty→Vinzenz (=Wincenty)
Winfred→Winfried (=Winfred)

Winfrid +

Winfried [most common German form]

Wirgiliusz→Virgil (=Wirgiliusz)
Wirke→Veronika (=Wirke)
Wisia→Hedwig (=Wisia)
Wit→Vitalis (=Wit)
Witalis→Vitalis (=Witalis)
Withold→Witold (=Withold)

Witold [most common German form]

Witorek→Viktor (=Witorek)
Wladimir→Waldemar (=Wladimir)
Wladislaus→Walter (=Wladislaus)
Wladislaw→Walter (=Wladislaw)
Wladyslaus→Walter (=Wladyslaus)
Wladyslawa→Walter (=Wladyslaw)
Wladyslawa→Waltera (=Wladyslawa)
Wlodzimierz→Waldemar (=Wlodzimierz)

Wojciech→Albert (=Wojciech)
Wojtek→Albert (=Wojtek)
Wojtus→Albert (=Wojtus)

Woldemar→Waldemar (=Woldemar)
Wolfgang [most common German form]
Wolfram [most common German form]
Wolodja→Waldemar (=Wolodja)
Wolodymyr→Waldemar (=Wolodymyr)
Xaver [most common German form]

German Spellings of Given Names August 2, 2022

Page 47

Xavier → Xaver (=Xavier) Xawery → Xaver (=Xawery)

Xenia [most common German form]

Yeva→Eva (=Yeva)

Yolanda→Jolanta (=Yolanda)

Yolanta → Jolanta (=Yolanta) [no German equivalent]

Yuri → Georg (=Yuri) Yves → Yvonne (=Yves) Yvette→Yvonne (=Yvette) Yvo→Yvonne (=Yvo) Yvon→Yvonne (=Yvon)

Yvonne [most common German form]

Zacharias [most common German form]

Zachariasz +

Zachary→Zacharia (=Zachary)

Zachery → Zachariah (=Zachery)

Zacheusz→Zacharias (=Zacheusz)

Zanna→Susanne (=Zanna)

Zarek → Balthasar (=Zarek)

Zdenko [most common German form]

Zdeno→Zdenko (=Zdeno)

Zebek→Eusebius (=Zebek)

Zecilia → Caecilia (=Zecilia)

Zegfried→Siegfried (=Zegfried) Zelaida [no German equivalent]

Zelestina → Celestine (=Zelestina)

Zella→Marcella (=Zella)

Zelma→Selma (=Zelma)

Zenon [most common German form]

Zenta→Crescentia (=Zenta)

Zenzi→Kreszenz (=Zenzi)

Zewek→Zenon (=Zewek)

Zezillia → Caecilia (=Zezillia)

Zieglinda→Sieglinde (=Zieglinda)

Ziglinda→Sieglinde (=Ziglinda)

Zilla→Caecilia (=Zilla)

Zilli→Caecilia (=Zilli)

Ziska→Franziska (=Ziska)

Zita [most common German form]

Zlata [no German equivalent]

Zlota→Zlata (=Zlota) [no German equivalent]

Zocha→Sophie (=Zocha)

Zoe→Eva (=Zoe)

Zoet→Eva (=Zoet)

Zofia→Sophie (=Zofia)

Zofja→Sophie (=Zofja)

Zolda→Isolde (=Zolda)

Zosha→Sophie (=Zosha)

Zosia→Sophie (=Zosia)

Zosinek→Sophie (=Zosinek)

Zuska→Susanne (=Zuska) Zuza→Susanne (=Zuza)

Zuzanna→Susanne (=Zuzanna)

Zuzanny→Susanne (=Zuzanny)

Zuzia→Susanne (=Zuzia)

Zvgfrvd→Siegfried (=Zvgfrvd)

Zygmunt→Siegmund (=Zygmunt)

Zygmuntek→Siegmund (=Zygmuntek)

Zygmus→Siegmund (=Zygmus)

Zymek→Siegmund (=Zymek) Zyta→Zita (=Zyta)

Zytka→Zita (=Zytka)